

# El Ideal Gallego

Año XXXVIII.—Número 11.683.—Avenida de Rubine, 16

LA CORUÑA, DOMINGO 10 DE OCTUBRE DE 1954

Precio: 1 peseta ejemplar

## EL CAUDILLO Y EL NUNCIO CORONARON LA IMAGEN DE LA PATRONA DEL ANTIGUO REINO DE VALENCIA

### Se pide al Papa que proclame el dogma de la Mediación de María

### Doña Carmen Polo de Franco, madrina del solemne acto

### HONDURAS, abocada a la guerra civil

TEGUCIGALPA (HONDURAS). 9.—El Presidente, Juan Manuel Gálvez, ha ordenado que todas las fuerzas armadas se concentren en los cuarteles para mantener el orden en las elecciones presidenciales y parlamentarias.

La campaña electoral, que ha sido la más dura que registra la historia del país, ha terminado hoy, en medio del temor de que la nación se pueda ver sumida en una guerra civil.

Un cisma—el primero en 20 años—en el seno del partido nacionalista, hace temer que los resultados de la consulta popular no pudieran ser decisivos y que las elecciones puedan colocar al país en manos del Parlamento de un sola cámara. Más de 400.000 electores votarán para elegir Presidente y los 59 miembros del Congreso.—(EFE).

VALENCIA, 9.—A las seis de la tarde, el Caudillo de España y el Nuncio de Su Santidad han coronado a la Santísima Virgen de los Angeles del Puig, Patrona del antiguo reino de Valencia, al cumplirse los 716 años de la entrada de Don Jaime I El Conquistador en la ciudad de Valencia, arrebatada para siempre a los musulmanes. El acto se ha celebrado en la grandiosa Plaza de América, asistiendo a la brillantísima ceremonia puede decirse que toda Valencia y gran parte de la provincia, que ha venido en peregrinación con las 38 imágenes de la Virgen que se veneran en distintos pueblos de la diócesis, para asistir al acto de la coronación de la Virgen del Puig.

Desde las cinco de la tarde estaba completa la amplia Plaza de América. En la escalinata del Puente del Mar se había levantado un artístico templete, donde se había de colocar la imagen de la Virgen. A la derecha del altar, en una tribuna, han tomado asiento el Caudillo y su esposa, acompañados por los jefes de las Casas militar y civil. A la izquierda, en otra tribuna, se situaron el Nuncio de Su Santidad que, con el ministro de Justicia, llegaron esta misma tarde a Valencia. El Nuncio estaba acompañado por el Arzobispo de Valencia, doctor Olacocha. Más abajo, en otra tribuna, a la derecha del altar, han tomado asiento los ministros de la Gobernación, Justicia, Marina, Aire y subsecretario de la Presiden-

cia, así como las autoridades valencianas; delegado nacional de Sindicatos, señor Solís; director general de Coordinación, Crédito y Capacitación Agrícola, señor Pardo Canalis y otras autoridades y las esposas de los ministros. A la izquierda del altar, en otra tribuna, a la misma altura que la anterior, han tomado asiento el Arzobispo de Mathimna; el Obispo auxiliar de Valencia y los obispos de Segorbe, Ibiza y Coria, así como el P. General de la Orden de la Merced, titular del Monasterio de Santa María del Puig donde se venera la imagen que iba a ser coronada. En otras tribunas se han colocado las autoridades, Ayuntamiento, Diputación, Seminario, Acción Católica, Ordenes religiosas, jefes y oficiales del Ejército, Nobleza y Ordenes militares y diversas entidades civiles. El resto de la Plaza estaba ocupado por millares y millares de fieles. Las casas que daban a la Plaza estaban iluminadas y adornadas con colgaduras, siendo numerosísimas las personas que presenciaron el acto desde los balcones y azoteas.

#### DESFILE DE IMAGENES

A las cuatro empezaron a salir de la iglesia, donde estaban guardadas las 32 imágenes de los pueblos, de la diócesis y seis de la ciudad de Valencia, que acudían a la coronación, siendo acompañadas por los fieles de los respectivos pueblos, muchos de ellos ataviados con trajes típicos.

A las cinco y veinte llegó a la Plaza la imagen de Nuestra Señora de los Desamparados, seguida de la de Nuestra Señora del Puig, tributándose las entusiastas vítores y aplausos. A continuación marchaba el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antonutti, y las autoridades eclesiásticas de Valencia, Alicante y Castellón, así como los Obispos que asistieron al acto. La imagen de la Patrona de Valencia fue colocada en medio del Ayuntamiento, mientras que la de Nuestra Señora de Puig fue llevada al templete donde había de ser coronada.

Poco después llegó S. E. el Jefe del Estado, al que rindieron honores una compañía de Infantería, siendo acogida su presencia con frenéticas ovaciones y vivas. El Caudillo vestía de capitán general con la Cruz Laureada, y su esposa, que le acompañaba, se tocaba con la clásica mantilla española. Una vez que el Caudillo tomó asiento, dió principio el acto, adelantándose el alcalde, señor Rull, que, en un almohadón ofreció las llaves de la ciudad para que Su Excelencia las depositara al pie de la imagen de Nuestra Señora (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

### La moda en Holanda



Damas holandesas, vestidas de trajes regionales, asisten a la presentación de la colección de vestidos de un famoso modisto de París. (Foto A. P.)

### La mujer española consagrada al Corazón de María, en Zaragoza

### Ofició el Cardenal Quiroga Palacios

### La Medalla de Oro de la Ciudad al prelado, doméstico de Su Santidad



A la solemne ceremonia inaugural del Congreso Mariano en Zaragoza, corresponde esta fotografía en la que aparece el Legado, Cardenal Plá y Deniel, contestando al discurso de bienvenida pronunciado por el Arzobispo Dr. Domenech, desde el altar mayor de la basílica del Pilar (Servicio Edica por Lozano)

ZARAGOZA, 9.—Dentro del programa del Día de la Mujer Española se ha celebrado esta noche, a primera hora, y en la Plaza del Pilar, frente al altar de flores naturales del centro de la fachada, el acto de la consagración de la mujer española al Inmaculado Corazón de María. Muchos millares de mujeres portadoras de faroles se congregaron en la Plaza de la Seo a las ocho de la tarde para dirigirse, cantando el Rosario, a la Plaza del Pilar, donde hubo una solemne sabatina. Ofició en este acto, que fué de efectos impresionantes, en la inmensa Plaza oscurificada, el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, Dr. Quiroga Palacios, a quien acompañaban varios Prelados. El Cardenal dirigió a las mu-

jerías congregadas una fervorosa alocución. Después se leyó la fórmula de la consagración de la mujer española al Corazón de María, y, finalmente, se cantó una Salve y se entonaron los himnos a la Santísima Virgen del Pilar y el oficial del Congreso Mariano Nacional.

También esta tarde ha rendido su homenaje a la Virgen la Juventud Masculina de Acción Católica española. Los jóvenes de Acción Católica de todas las provincias de España que se encuentran en Zaragoza, se dirigieron procesionalmente a la Basílica del Pilar, donde se celebró el acto de presentación de banderas a la Santísima Virgen, y sal-

### El Ministro de Educación salió para Venezuela

BARAJAS, 9.—El ministro de Educación Nacional, señor Ruiz Giménez, ha salido esta tarde, en avión, para Venezuela, donde comenzará una visita a los países hispanoamericanos y asistirá al Congreso Iberoamericano de Educación y al segundo pleno de la UNESCO.

Para despedirle, acudieron al aeropuerto los ministros de Asuntos Exteriores, Comercio, de Información, de Industria y de Hacienda; los embajadores de Venezuela, Ecuador y Perú; el Patriarca de las Indias Occidentales y Obispo de Madrid-Alcalá; el presidente del Consejo de Estado; subsecretarios de Educación Nacional y de Co-

mercio; directores generales del Ministerio de Educación Nacional; gobernador civil; presidente de la Diputación; director del Instituto de Cultura Hispánica; vicepresidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y el jefe nacional del SEU.

Con el ministro, hacen el viaje su esposa; el rector de la Universidad Central, Sr. Lain Entralgo; el vicesecretario del Instituto de Cultura Hispánica, Sr. Hergueta, y el jefe de la secretaría particular del ministro, señor Magariños.

Momentos antes de tomar el avión, el ministro pronunció unas palabras (CONTINUA EN LA PAGINA DIEZ)

### Churchill anuncia que continuará al frente del Gobierno

### Perserverará en la tentativa para asegurar la coexistencia pacífica con Rusia

BLACKPOOL, 9.—Sir Winston Churchill pronunció hoy su anunciado discurso ante la conferencia del partido conservador, y no sólo no mostró proyectos de retirarse de la vida política, sino que indicó lo contrario, que continuará como jefe del gobierno. Refiriéndose al secretario del Foreign Office, Eden, Churchill dijo: "Hay bastante (CONTINUA EN LA PAGINA DIEZ)"



# NOTICIERO CORUÑÉS



Los estudiantes coruñeses tienen que comenzar ya en serio a enfrentarse con sus libros. Aunque el mes de octubre señala el principio de las clases, la apertura oficial de curso constituye siempre un respiro para la población estudiantil, respiro que finalizó con el acto celebrado ayer en el Instituto Femenino. Después de esto, podemos asegurar ciertamente que la temporada veraniega finalizó. Y, para corroborarlo, también terminó el verano que veníamos disfrutando, pues por la tarde se presentó una lluvia que mojó a los paseantes y desanimó un poco a los aficionados al fútbol que se las prometen muy felices para el encuentro Deportivo-Celta.

Por la tarde fué inaugurada una exposición de trabajos realizados por los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios.

Comenzaron a llegar vigueses y celtistas. Al parecer, en Vigo no queda un solo ómnibus disponible. El abarrote en Riazor parece cosa segura. Una visita a La Coruña siempre mece la pena.

## Exposición de trabajos del alumnado de la Escuela de Artes y Oficios

A las siete de la tarde de ayer, y con asistencia de las autoridades, representaciones y jerarquías locales, fué inaugurada la interesante exposición de los trabajos realizados por los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios durante el curso 1953-54.

En diversas grandes salas, y con magnífica instalación, se exhiben las numerosas obras ejecutadas durante el año, y que son prueba elocuente de la importante labor que se lleva a cabo en aquel centro, bajo la inteligente dirección de don Rafael Barros Merino, que cuenta además con un profesorado capacitado e idóneo.

Una visita a los locales abarrotados de trabajos de los quinientos alumnos —siempre en progresión creciente— da idea mejor que nada de lo que representa para La Coruña esta Escuela, de la que salieron figuras de renombre universal como, por ejemplo, Picasso. En ella no sólo se preparan profesionalmente muchas gentes—las mujeres incluso pueden, sin salir del hogar, ayudar al esposo con primores de artesanía—sino que encuentran allí su violín de Ingres, que endulza a veces las negruras de la vida.

Gustaron grandemente los trabajos de dibujo lineal y artístico, de vaciado, escultura, talla en madera y hasta los periódicos murales y un álbum dedicado al Año Santo compostelano de los pequeños discípulos del señor Iglesias de Souza. Llamó mucho la atención el departamento de corte y confección en donde lucían los primorosos modelos en papel y tejido de las modistas en agraz.

Con el señor Barros hacían muy gentilmente los honores a los visitantes los profesores señoritas Díaz Bañío y Menéndez Mariñas y los señores Quintas Goyanes, de la Iglesia Caruncho, José Juan y otros.

### PERDIDA

pañalón nuevo. Hombre, desde Sastre-ría Porto a Meicende. Se gratificará su devolución en Meicende, Casa Cuña.

## Solemne apertura del curso académico en el Instituto Femenino 'Eusebio da Guarda'



Algunos de los numerosos alumnos de los distintos centros docentes de La Coruña, que han sido galardonados con diplomas, en el acto de la apertura del nuevo curso

A las once de la mañana hubo una misa del Espíritu Santo en la iglesia del Sagrado Corazón, que fué oficiada por el M. I. Sr. D. Pedro Alvarez González, canónigo de la Colegiata y profesor de Religión del Instituto Femenino. A ella asistieron los directores y Claustros de los Institutos Masculino y Femenino, Escuela de Años Estudios Mercantiles y Escuelas del Magisterio. El templo se encontraba lleno de alumnos y alumnas de dichos Centros docentes.

### ACTO ACADÉMICO

A las doce, en el Paraninfo del Instituto Femenino "Eusebio da Guarda" se celebró el acto académico de apertura. Presidió el Excmo. Sr. D. Diego Delicado Marañón, gobernador civil interino y presidente de la Diputación. Le acompañaban en la presidencia don Cristino Alvarez Hernández, en representación del Ayuntamiento; don Enrique Miguez Tapia, director del Instituto Masculino; don Daniel Bescansa Aler, director del Instituto Femenino; don Antonio Durán Cao, director de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles; doña Eugenia Pascual Pascual, directora de la Escuela del Magisterio Femenino; don Felipe Romero Juan, director de la Escuela del Magisterio Masculino; por la Audiencia, el magistrado señor Borondo; por el Conservatorio de Música y Declamación, la profesora y secretaria, señora Durán Marquina; el director de la Escuela de Artes y Oficios, señor Barros Merino; de la de Náutica, señor Arana; de la del Trabajo, señor García; inspector de Enseñanza Primaria, señor Moltó, que representaba a este organismo; fiscal de la Vivienda, señor Molina Paz. En lugar preferente se hallaban los Claustros de los Centros en traje académico.

Primeramente, los secretarios dieron lectura a las Memorias reglamentarias, procediéndose después al reparto de premios.

El director del Instituto Masculino, señor Miguez Tapia, hizo uso de la palabra elocuentemente, para agradecer en primer lugar la asistencia a este acto de las distinguidas personalidades allí presentes. Explica su significado, que para el profesorado encierra una señalada fecha. De alegría y de nostalgia. De bienvenidas y dolorosas despedidas. Acto íntimo, "que sólo los que por directriz vocacional entregamos

nuestras energías al servicio de la enseñanza, sabemos valorar".

"Por eso—sigue diciendo—antes de comenzar la tarea de un nuevo curso, hemos recabado los dones del Espíritu Santo para que nos ilumine en nuestra labor.

Ayude seguidamente a la ingente labor del Ministerio de Educación Nacional en La Coruña. "La ciudad cultural que hoy poseemos es de las mejores de

## La Guardia Civil festejará su Patrona, la Virgen del Pilar

El Cuerpo de la Guardia Civil celebrará con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, excelsa patrona de la Benemérita, diversos actos religiosos y profanos los días 11, 12 y 13 de los corrientes: Misa solemne en la iglesia del Sagrado Corazón, bendición de la nueva Casa Cuartel, retreta y diana, concierto de música, función de variedades, reparto de premios y sorpresas y verbena-bailes. Los actos finalizarán con una misa por los fallecidos del Cuerpo en la citada iglesia.

España, y la preocupación del Ministerio por ella sigue con rumbo creciente". Es lógico que a este interés ministerial, se le corresponda como es debido. Y por ello, es el Ayuntamiento el que ha de dar la respuesta. Urbanizando aquella zona, hasta dejarla convertida en una de las mejores de La Coruña, ya que la juventud que allí se educa es presente y es futuro. Y sobre todo, trabajando para que los medios de comunicación con los Centros docentes, sean perfectos y asequibles a los alumnos. "En nombre de ellos—sigue diciendo el señor Miguez Tapia—ruego al señor alcalde accidental haga llegar este ruego a la Corporación municipal para que afronte este problema con energía y rapidez. Pronto van a inaugurarse dos nuevos edificios. Y sería ingratitud lo que con ellos no se ofreciese la tranquilidad, de que los que allí se educan, tienen resuelto de una manera terminante la facilidad de su asistencia a las clases".

El señor Miguez Tapia fué muy aplaudido y felicitado.

Cerró el acto don Diego Delicado Marañón, agradeciendo a los directores la invitación para asistir a este acto, y expresando la satisfacción que sentía al presidirlo. Instó a todos, profesores y alumnos, para seguir laborando con el entusiasmo que siempre han puesto en su tarea, para lograr esa España mejor, que nuestro Caudillo desea. Finalmente, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, declaró inaugurado el curso académico 1954-1955.

Después se obsequió a los invitados con un delicado refrigerio.

## Horario de Misas en domingo

R. e. l. Colegiata, 8 y 10.  
Santiago: 7'30, 8, 8'30, 9, 10, 11 y 12'30.  
San Jorge: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 1 y 1'45.  
San Nicolás: 7'30, 8'30, 9'45, 11'30, 12'30 y 1'30.  
Santo Tomás: 7, 8, 9, 10, 11 y 12'30.  
Santa Lucía: 8, 8'30, 9, 10, 11, 12 y 1.  
San Pedro de Mezonzo: 7, 8, 9, 11, 12 y 1.  
Santa María de Oza: 8'15, 10, 11 y 12.  
Santo Domingo: 7'30, 8, 9, 10, 11, 11'30 y 1.  
V. O. T. de San Francisco: 8 y 12.  
PP. Jesuitas: 7, 7'30, 8, 8'30, 9, 9'30, 10, 10'30, 11, 11'30 y 12'30.  
PP. Capuchinos: 7'30, 8, 9, 10, 11'45 y 12.  
PP. Redentoristas: 7, 8, 9, 10, 11 y 1.  
PP. Salesianos: 9'30 y 11.  
HH. Maristas: 12.

## Actos de la A. C. I. para conmemorar el Día de la Raza

Con motivo de la Fiesta de la Raza, la Asociación Cultural Iberoamericana de La Coruña, celebrará, durante la semana entrante, los actos siguientes: Martes, a las once: Misa rezada, con plática a cargo del P. Alipio, O. P., en la iglesia de Santo Domingo. A las cinco y media: Sesión de música sudamericana, que organiza, en el local social de la A. C. I. el Círculo Juan Sebastián Bach, a ella afecto, con un glosario del maestro Echevarría.

## Francisco Ponte Ferreiro

Cirujano por oposición del Hospital Municipal. Especialista en cirugía abdominal (Estómago, Intestino, hernias). Consulta de 12 a 1 en Riego de Agua, 60-1.º - Teléfono 1548.  
Operaciones en: SANATORIO DEL SOCORRO Ciudad Jardín, Telf. 2300 - La Coruña



**CINE GOYA**  
HOY, Grandioso primer REESTRENO  
¡La mula parlanchina anda suelta otra vez!... y es para morirse de risa  
**Francis en las carreras**  
Francis no sólo habla. ¡Canta también!  
DONALD O'CONNOR  
PIPER LAURIE  
4, 6, 8, 11. Tolerada para menores.

**CINE FINISTERRE**  
HOY. ¡EXITO!  
CUATRO GRANDES FUNCIONES  
4, 6, 8'15 y 11

**REVUELTA EN HAITI**  
Dale ROBERTSON - Annes FRANCIS  
Emocionantes aventuras en tecnicolor

**CINE MONELOS**  
HOY.—A las 4: GRAN INFANTIL  
A las 6, 8'15 y 10'45  
Programa METRO

**EL GRAN SECRETO**  
ELEANOR PARKER  
ROBERT TAYLOR  
Tolerada menores.

**CINE HERCULES**  
HOY.—A las 4: GRAN INFANTIL  
AGUILA ROJA  
A las 6, 8'15 y 10'45  
Programa METRO

**EN UNA ISLA CONTIGO**  
En tecnicolor  
ESTHER WILLIAMS  
RICARDO MONTALBAN  
Autorizada mayores.

**CINE AVENIDA**  
HOY: EXTRAORDINARIO EXITO  
Una deslumbrante y maravillosa comedia

**Amor a medianoche**  
(En tecnicolor)  
Un marido infiel enamorado locamente de su propia esposa  
JANE WYMAN - RAY MILLAND  
4, 6, 8, 11. Autorizada para mayores.

**CINE ESPAÑA**  
INFANTIL, a las 4  
VUELVEN DE LA GUERRA  
los reclutas ABBOT - COSTELLO  
A las 6'30, 8'30 y 11  
Marlene DIETRICH - Robert DONAL  
en el impresionante drama

**La Condesa Alexandra**  
El esplendor de la Corte de los Zares, y, en contraste, la revolución sangrienta  
Autorizada mayores.

**CINE PARIS**  
¡La pantalla triunfal!  
HOY: 3'30, 5'30, 8 y 11  
La película de más acción de la temporada

**LOS SOBORNADOS**  
En la que está reflejado que el recuerdo de una mujer era su escudo (Autorizada mayores).  
Complemento:  
GUERRA A LA IMPERTINENCIA

**KIOSCO - HOY**  
ALTO: 4, 6, 8 y 11.  
BAJO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45.  
Un primer REESTRENO sensacional  
Todos los peligros de la selva.  
Escenas impresionantes. Emocionantes luchas contra los bandidos.

**MALASIA**  
CLAUDETTE COLBERT  
y JACK HAWKINS  
(Tolerada menores).

**CINE EQUITATIVA**  
PANTALLA PANORAMICA  
A las 4, 6, 8 y 11  
CLAUDETTE COLBERT  
ANN BLYTH - R. DOUGLAS  
en un drama conmovedor que plasma los sentimientos más nobles y humanos

**TEMPESTAD EN LA CUMBRE**  
Tolerada para menores.  
Martes: LOS CUENTOS DE JAIMITO

**TEATRO ROSALIA CASTRO**  
HOY, a las 4, 6, 8 y 11  
UNA AUTENTICA JOYA DEL CINE AMERICANO, en maravilloso TECHNICOLOR

**OBSESION**  
Una película para las mujeres que los hombres verán conmovidos  
JANE WYMAN - ROCK HUDSON  
(Tolerada a menores)

**GRAN CINE CORUNA**  
HOY: ENORME EXITO  
El más divertido film realizado sobre un tema deportivo

**LOS HEROES DEL DOMINGO**  
Ocho estrellas famosas, con los años internacionales del Milán  
RAF VALLONE - COSETTA GRECO  
4, 6, 8, 11. Tolerada para menores

**SAVOY**  
HOY: CLAMOROSO EXITO  
UNA MARAVILLA "M. G. M."  
Un crucero de lujo en el que también viaja Cupido

**ADORABLE COQUETA**  
(En tecnicolor)  
¡Todos a bordo, y el amor con ellos!  
JANE POWELL, GEORGE BRENT, XAVIER CUGAT  
4, 6, 8, 11. Tolerada para menores

**TEATRO COLON**  
HOY: EXTRAORDINARIO EXITO  
Una película humana, alegre y sencilla como humana, alegre y sencilla es la gente que vive de:

**PAN, AMOR Y FANTASIA**  
Maravillosa película del moderno cine italiano  
VITTORIO DE SICA  
GINA LOLLOBRIGIDA  
4, 6, 8, 11. Autorizada para mayores

**GABARDINAS y TRINCHERAS**  
CONFECCION DE ARTESANIA  
FABRICACION PROPIA  
ENCARGOS A MEDIDA  
CALIDADES EXCEPCIONALES  
**IZOUERDO**  
san andres.13-t.2367

# GRACIAS A TODOS

Hemos llegado al final de esta suscripción que cerramos hoy con el alborozo de haber comprobado que nuestra iniciativa fué generosamente secundada, aunque, a decir verdad, dábamos por descontado el éxito, ya que lo importante, lo fundamental, no era la colecta sino el hecho heroico de la guardabarrera que ofrendó su vida para salvar la de una inocente criatura.

Aparte de la condecoración honorífica y que confiamos se conceda a título póstumo, Evangelista Rey Galán tendrá una cruz o una lápida destinada a perpetuar su acción valerosa y, además, sus hijos percibirán el obolo dinerario y afectivo de quienes han contribuido de una manera práctica a testimoniar su admiración ante el humilde sacrificio. Una parte del legado, la económica, podrán agotarla más o menos pronto, pero lo que no agotarán nunca será el cúmulo de solidaridad que se ha exteriorizado en las relaciones que cada día hemos publicado. ¿Y cómo no ha de ser así si nosotros mismos nos emocionábamos cuando en plena calle nos paraban para entregarnos alguna cantidad con destino a la guardabarrera? ¡Alabado sea Dios que mueve los corazones!

Uno de los próximos días nos trasladaremos a Rábade para coronar allí nuestra modesta labor intermediaria. Prometemos informar a los lectores—unos conocidos y amigos y otros desconocidos, pero también amigos—de nuestra final actuación en este asunto. Bien deseáramos que todos nos acompañasen porque, sin su altruismo y caridad, nada hubiéramos podido hacer, mas como ello no será posible, los tendremos presentes honrándonos con su representación.

Gracias, muchas gracias. Y no olvidéis que las buenas obras enaltecen a quien las hace y las premia el UNICO que premia con justicia y misericordia.—JOTA.

## ULTIMA LISTA

Suma anterior ..... 12.046,50 Ptas.

D. Jacobo Dono Naveira .....	25,00	"
D. Leonardo Gómez de la Iglesia .....	25,00	"
D. Hilario Gómez .....	25,00	"
Doña Olga Seivane .....	25,00	"
D. José Luis Gómez Seivane .....	25,00	"
D. Carlos Gómez Rozas .....	10,00	"
D. José María Cea Codesido .....	10,00	"
E. F. I. ....	5,00	"
D. Francisco Romero Vidal .....	25,00	"
D. Fernando Salorio Rubine .....	100,00	"
Un donante .....	10,00	"
Dans, Rodríguez y Compañía, S. L. ....	100,00	"
Doña Carmen de la Iglesia de Aspe .....	25,00	"
José Manuel y Francisco Javier Souto Pastrana .....	10,00	"
La niña Carmen Nieves Crespo de las Casas. T. M. ....	30,00	"
D. Juan Otero Castrillón e hijos .....	25,00	"
D. Angel Vázquez Souto .....	50,00	"
Doña Isolina Castro Barral .....	25,00	"
E. R. P. ....	10,00	"
D. Luis Molezún Núñez y señora .....	50,00	"
REX .....	25,00	"
Doña Elena García .....	5,00	"
Doña Josefa García .....	5,00	"
D. Antonio Rey Sousa .....	50,00	"
D. Pablo López Fernández .....	50,00	"
D. Manuel Rocafort Martínez .....	50,00	"
D. José Graña Esperón .....	5,00	"
Un empleado .....	15,00	"
Un ferroviario .....	10,00	"
D. José Antonio Rodiño Domínguez .....	20,00	"
D. Juan García Farina .....	25,00	"
Juan Manuel y Rafael Ojea de Castro .....	50,00	"
Sra. Viuda de Armesto .....	25,00	"
Ilustre Colegio de Abogados .....	100,00	"
Delegado Provincial de Sindicatos .....	300,00	"
J. Estévez .....	25,00	"
Viuda e Hijos de Gonzalo R. Salvador .....	100,00	"
D. Nonito Pereira Souto .....	100,00	"
D. Luis Castro Seijas .....	50,00	"
D. José González Chás .....	250,00	"
D. Antonio Amor Patiño .....	100,00	"
<b>TOTAL .....</b>	<b>14.041,50</b>	<b>"</b>

El mejor obsequio

MARTES 12 Ntra Sra DEL PILAR

**Certina**

EL RELOJ DE PRECISION MAS FINA

Fábrica en GRENCHEN (Suiza)

LANZA

# EL PUERTO

EL "REINA DEL PACIFICO", ENTRARA EL SABADO

Entraron el vapor "Escolano", de Pasajes y Santander, y el "Cabo Huertas", de Barcelona y escalas.

El "Escolano" descargó las siguientes mercancías: cemento, aceite mineral lubricante, herramientas, cartón litografiado, hierro laminado, cera, trapería y papel de embalar y de periódicos, embarcadas en Pasajes. Y de Santander, desembarcó: harina lactea, chocolate, aceite de linaza y un automóvil.

El "Cabo Huertas" dejó las siguientes consignadas a La Coruña: De Sagunto, hierro laminado; de Barcelona, ron, yeso en polvo, drogas, maquinaria y cabezas de máquinas de coser; de Valencia, harina de arroz y tocino; de Málaga, aceite de oliva, y de Sevilla, garbanzos, aceitunas y aceite de oliva.

El primero de los barcos citados embarcó gran cantidad de aguarrás, herrajes, vajilla, jabón, tornillos, espejos y, sobre todo, mucha madera y alubias. El "Cabo Huertas" tomó arcilla y madera.

También estuvo cargando madera el "Borja", con destino a Sevilla.

El "Covadonga" embarcará para América gran cantidad de conservas. Salieron: "Cabo Huertas", para Avilés, con carga general; "Escolano", para Vigo, con varias clases de mercancías; "Amador", en lastre, para El Ferrol; "Borja", con madera, para Sevilla; y "Brens", con el mismo cargamento, para Bilbao.

\*\*\*

Nos comunican que el trasatlántico inglés "Reina del Pacifico" llegará a nuestro puerto el sábado, 16 del actual, procedente de Bermudas y La Habana. Este buque saldrá a su vez el día 31 de este mes, de Santander, rumbo a América, y no de La Coruña, como, por error, se hizo constar en el día de ayer, ya que su primera salida desde La Coruña para aquel continente será el día 18 del próximo enero.

### MAREAS PARA HOY

Pleamares: a las 2'21 h. 3'60 m. y a las 14'45 h. 3'72 m.  
 Bajamares: a las 8'33 h. 0'85 m. y a las 20'57 h. 0'73 m.  
 —Las de mañana, lunes, serán:  
 Pleamares: a las 3'9 h. 3'84 m. y a las 15'31 h. 3'96 m.

Bajamares: a las 9'20 h. 0'61 m. y a las 21'42 h. 0'50 m.

### AVISO A LOS NAVEGANTES

Los días trece, dieciséis y dieciocho del actual, de ocho a quince horas en la playa de Cabañas, en Puentedeume, efectuarán ejercicios de tiro de fusil fuerzas de la Guardia Civil de la Zona.

Lo que se publica para general conocimiento, debiendo las embarcaciones que pasen por aquellas inmediaciones, tomar las debidas precauciones en evitación de accidentes.

### NEUMATICOS GENERAL ACEITE VACUUM MOBILOIL ACCESORIOS PARA AUTOMOVIL

VENDEDORES:

## TORRES Y SAEZ

# COMPANIA DEL PACIFICO

## Motonave "REINA DEL PACIFICO"

DE 23.800 TONELADAS

### Servicio directo desde LA CORUÑA para HABANA,

PANAMA, ECUADOR, PERU Y CHILE, admitiendo pasajeros de Lujo, Primera, Cabina y Tercera clase y carga general.

SALIDAS DE LA CORUÑA durante 1955	18 de ENERO
	9 de ABRIL
	27 de JUNIO
	17 de SEPTIEMBRE
	31 de OCTUBRE

Agentes Generales en España:

SOBRINOS DE JOSE PASTOR, LTDA. CORUÑA - VIGO

# SOCIEDAD

### PETICION DE MANO

Por don Tomás Dosil, cura párroco de Cances, y su hermano don Rosendo, industrial, y para su hermano, don Antonio, ha sido pedida en Laracha, a sus tías, las viudas de Castañeira y Reimúndez, respectivamente, la mano de su sobrina Isaurita.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda quedó concertada para fecha próxima.

### EXAMENES

En los recientes exámenes de reválida realizados en el Instituto Femenino ha obtenido brillantes calificaciones la señorita Manolita Jares Hervella, siendo por ello muy felicitada.

### ASCENSO

Ha sido ascendido a capitán del Cuerpo Jurídico del Aire don Santiago Roldán Martínez Bolaño, que ha quedado destinado en Las Palmas como fiscal jefe de la Zona Aérea de Canarias y África Occidental española.

### VIAJEROS

Con motivo de hacer un cursillo del arte del peinado femenino, salió para París y Costa Azul, acompañado de su esposa, don Manuel Lage García, director de la Peluquería de señoras "Los Suizos".

Regresó de Puentedeume la señora viuda de Aymerich, ella Antucha García Moñino.

—Con objeto de asistir a un Congreso de Oftalmología salió para Madrid el joven doctor don Vicente Mosquera Arroyo.

—Después de haber pasado una temporada en La Coruña, donde fué muy agasajada, salió para El Ferrol del Caudillo la encantadora señorita Marichu Maristany.

—De una excursión a Portugal regresaron la bella señorita Purita Vidal Macho y su sobrina Nenucha Teijeiro Vidal.

—Ha regresado de Barcelona y París doña María Blanca Veiga de Ozores.

—Salieron para Madrid doña Amparo Barreiro de Bernáldez, y su tía la señorita Clara López Varela.

—Del señorial pazo familiar de Monteroso regresaron doña María Teresa Salgado Muro, viuda de Judel; su hijo don José María, la esposa de éste doña María Luisa Alcalá del Olmo y el hijo de ambos.

—Para Orense salió doña María Vázquez Guillás, viuda de Parada.

—De su veraneo en Ferillo regresaron los señores de Romero Vázquez (don Dimas) y sus hijos.

—Llegó de Vigo doña Cándida Rodeyro Moñino, viuda de Camifias.

—De Madrid llegó don José Luis Feal Nuñez.

## El Colegio Salesiano celebrará solemnemente la consagración de España al Corazón de María

El próximo martes día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, celebrará varias actos la Familia Salesiana de La Coruña, con motivo de la consagración de la nación española al Inmaculado Corazón de María, y en adhesión al Congreso Mariano Nacional de Zaragoza.

Por la mañana, a las 9'30, misa de comunión, con actuación de la Escuela del Colegio.

A las 11'30, misa solemne. Por la tarde, a las 5'30, solemne acto eucarístico-mariano en el cual se consagrará toda la Familia Salesiana al Corazón de María.

### SU HOTEL EN MADRID

## HOTEL CONDE DUQUE

Todas las habitaciones con baño y teléfono, desde 45 pesetas. Pensión completa desde 110 pesetas. Tranquilo y confortable.

Plaza del Conde Valle Suelhi (Junta Glorieta San Bernardo) Teléf. 37 30 00 — MADRID —

### Agrupación

## de Intendencia núm. 8

Desea contratar venta fiemo, residuo cocina y comedor. Admitense ofertas en sobre dirigido al Primer Jefe, hasta el día 15 próximo

## FABRICA DE TRINCHERAS

Juan Flórez, 57 - LA CORUÑA

# Franco inauguró el Colegio Mayor "Luis Vives" y una escuela de capacitación agropecuaria

## La población vitoreó entusiastamente al Caudillo

VALENCIA, 9.

A su llegada al Seminario, S. E. ha sido recibido por el Arzobispo de Valencia, Obispo Auxiliar, Claustro de profesores y seminaristas, que han aclamado incesantemente al Generalísimo. Primeramente recorrió S. E. uno de los pabellones, donde se halla la Facultad de Filosofía y la de Teología. Pasó por los comedores y aulas y se asomó a un balcón, desde el que contempló los campos de deportes y las dos piscinas de que consta este Seminario, quizá el mayor del mundo y, desde luego, el mayor de Europa. Después se dirigió el Caudillo al salón de actos, donde se habían reunido los seminaristas. Al entrar S. E., la Schola Cantorum con los laudes "hinomarae" que son medievales, interpretaron una canción en la que aclama al Caudillo de España como Príncipe y Jefe del Estado.

Terminada la visita del Generalísimo y su séquito al Seminario, S. E. marchó en dirección a la finca de campo L'ibal, inmediata a Sagunto, donde el jefe cartaginés asentó su campamento para asaltar la histórica ciudad. Allí ha sido obsequiado S. E. el Jefe del Estado con una comida por la Diputación Provincial de Valencia.—(CIFRA).

### EN CATARROJA

VALENCIA, 9.—El Caudillo, con su séquito, al que se había incorporado el director general de Capacitación-Crédito y Coordinación Agrícola, ha marchado a Catarroja para inaugurar la Escuela de Capacitación de la Federación Nacional de Agricultores Arroceros de España.

La llegada a Catarroja ha sido apoteósica. A la entrada había una gran pancarta en la que los arroceros de este pueblo saludaban a su Presidente de Honor, el Caudillo de España. En la Escuela de Capacitación se había levantado otro arco triunfal con una pancarta en que los arroceros de España saludaban a su Presidente de Honor.

A las doce y cuarenta ha llegado el Caudillo a la Escuela, vasto edificio cuyo coste se eleva a más de tres millones de pesetas, y que está rodeado por cuatro hectáreas de campos de experimentación. En esta Escuela se dan cursos para cincuenta capataces y ha sido organizada por la Federación con la colaboración del Ministerio de Agricultura.

En primer lugar, el Caudillo ha impuesto la Medalla del Trabajo al productor Matías Casa, de 86 años de edad, práctico dictaminador del arroz, que, a pesar de su avanzada edad, continúa trabajando y está considerado como el perito mejor de su clase.

# Coronación de la imagen de la Patrona del antiguo reino de Valencia

(CONTINUACION DE PRIMERA)

del Puig, como hizo en 1238 don Jaime I el Conquistador al ser conquistada la ciudad, que las depositó al pie de la venerada imagen. El alcalde hizo historia y justificación de este acto, explicando como Nuestra Señora del Puig vino a ser proclamada Patrona del antiguo reino de Valencia, y las vicisitudes de su descubrimiento después del dominio musulmán, y agrega que ahora, después de otro dominio mucho peor: el materialismo marxista, fué salvada por Franco, que devuelve a España la unidad, la dignidad y el prestigio al volver España a sus tradiciones. Del mismo modo que Jaime I puso a los pies de la imagen las llaves de Valencia, se las entrega a Franco, salvador de España, para que las vuelva a poner de nuevo, ya que simboliza la adhesión, el afecto, entusiasmo y fe absoluta en los destinos de España. Las palabras del alcalde fueron acogidas con una gran ovación y vitores a Franco.

### EL CAUDILLO DEPOSITA LAS LLAVES

A continuación el Generalísimo, tomando las llaves que le entrega el alcalde, las depositó a los pies de la imagen entre las aclamaciones y vitores del gentío. Seguidamente un grupo de señoritas depositó ramos de flores a los pies de la Virgen, y se adelantó la comisión del Voto mediacionista, que hace entrega de los pergaminos en los que se ruega a Su Santidad el Papa que proclame el dogma de la Mediación de María.

El Arzobispo lee unas palabras: en las que dice que, en este Año Mariano, a lo largo de muchos meses, toda la diócesis de Valencia ha celebrado diversos actos de homenaje a María, en los que los teólogos han expuesto el Misterio de la Mediación y la teología de este privilegio singular de la Virgen. Las autoridades de las tres provincias del Antiguo Reino (Valencia, Alicante y Castellón), entidades y corporaciones municipal y provincial, y organismos de las mismas han proclamado, en sesiones solemnes su deseo de defender el Voto mediacionista, y en esta solemne ocasión, en presencia de las veneradas imágenes de la archidiócesis, en presencia del Jefe del Estado, del Nuncio de Su Santidad y autoridades, la diócesis valenciana promete defender la doctrina de la Mediación de María, y publica al Santo Padre se digna sancionarla con definición dogmática. Terminó con un viva a la Santísima Virgen, Mediadora de todas las gracias, viva que fué contestado unánimemente.

Después se lee un rescripto del Cardenal Tedeschini, en el que el Capítulo de la Santa Basílica del Príncipe de los Apóstoles concede que sea ceñida con corona de oro la imagen de Nuestra Señora de los Angeles del Puig, y, seguidamente, el Nuncio de Su Santidad lee un mensaje del Papa que es escuchado por todos los asistentes puestos en pie. En él, el Papa se dirige a las autoridades, clero y fieles de Valencia y dice que, estando informado de la devoción de Nuestra

Señora de los Angeles por parte del pueblo valenciano, accede a que sea coronada canónicamente, explicando los deberes que esta coronación impone a los fieles valencianos, como son el de defender la santidad de la familia y del matrimonio, la educación de los hijos y los deberes de caridad y de justicia, diciendo que la Virgen dará protección para que puedan vivir el ideal cristiano.

Terminó dando la bendición al Jefe del Estado, al Arzobispo y prelados, a las autoridades, clero y fieles valencianos. Inmediatamente el prior de la Real Hermandad de Caballeros del Puig, teniente general Abriat, y la Gamarera mayor, Excma. Sra. Condesa de Trenor, se adelantaron llevando en un almohadón la corona de oro de la Virgen. Esta corona ha sido adquirida por el pueblo por suscripción popular, siendo la donación mayor de cinco pesetas, por deseo del Arzobispo, para que así pudieran colaborar todos los habitantes. Hicieron entrega de la misma a la esposa del Caudillo, Excelentísima Sra. doña Carmen Polo de Franco, que es madrina de la coronación, en medio de las ovaciones del público. La esposa del Jefe del Estado se adelantó hasta el altar y allí el Nuncio bendijo las coronas de la Virgen y del Niño.

### LA CORONACION

A las seis en punto de la tarde el Caudillo y el Nuncio de Su Santidad coronan a la imagen entre una clamorosa ovación, interpretándose el himno nacional. El momento es de gran emoción. Millares de valencianos hacen ondear sus pañuelos, perdiéndose de vista por las calles adyacentes, prorrumpiendo en los gritos de ¡Franco, Franco, Franco!

El Arzobispo lee una letanía dirigida a todas las Virgenes que asisten a la coronación, contestando todos los presentes "¡Rogad por nosotros!". El Arzobispo terminó con tres vivas al Papa y tres vivas al Caudillo, contestados unánimemente por el pueblo, y con la invocación "¡Santa Madre de Dios, rogad por nosotros!".

Con esta emotiva invocación terminó el acto, despidiéndose el Caudillo de la multitud, saludando con la mano, mientras no cesaban las aclamaciones al Generalísimo que subió, con el mismo ceremonial que a su llegada, al coche, marchando seguidamente a Capitanía General.

### HISTORIA DE LA IMAGEN

La historia de la imagen de la Santísima Virgen de los Angeles del Puig, antigua Patrona del reino de Valencia, está unida íntimamente a la conquista de Valencia por el rey don Jaime I de Aragón. La imagen es una escultura de mediano relieve, al parecer sobre granito de Oriente, de carácter bizantino y con vestigios de policromía. Según la bellísima tradición, unánimemente aceptada por los valencianos, esta imagen procede de un antiquísimo monasterio que unos monjes basilios establecieron en el siglo XII en un cerro o "puig" a unos 15 kilómetros al norte de Valencia. Dicha imagen había sido labrada en una reliquia consistente en una piedra que había formado parte del sepulcro de la Virgen, y consiste en la imagen de María con el hijo en brazos y rodeada de ángeles.

Cuando Valencia fué invadida por los musulmanes y cayó en su poder, los monjes enterraron la imagen bajo la campana del monasterio, en un lugar del cerro, y en este mismo cerro fué en el siglo XIII donde se dió la batalla decisiva para la conquista de Valencia por las huestes del rey don Jaime.

Había dejado el rey una guarnición

de dos mil guerreros bajo el mando de su tío Guillén de Entenza, y el rey quiso acabar con esta amenaza moral para Valencia, conquistando al Puig. Para ello, dispuso una hueste de más de cuarenta mil soldados. Pero, según la tradición, cuando parecía que era inminente la derrota cristiana, apareció San Jorge, Patrón de Aragón y Cataluña, disolviendo las huestes musulmanas y dando la victoria a los cristianos.

LLUVIA DE SIETE ESTRELLAS  
A raíz de esta batalla, considerado como la Covadonga del reino valenciano, ocurrió todas las noche un inaplicable fenómeno meteorológico. Una lluvia de siete estrellas se hundía en el mismo sitio noche tras noche. San Pedro Nolasco, consejero del rey don Jaime, tomó aquello como una indicación trascendental e hizo caer en el lugar donde se enterraban las estrellas, apareciendo entonces, bajo la campana, la imagen de Nuestra Señora de los Angeles, llamada desde aquel momento del Puig.

En el lugar en que fué hallada se construyó, por mandato de don Jaime, devotísimo de la Virgen María, un santuario, cambiando el castillo en monasterio, y en él recibió culto desde entonces Nuestra Señora de los Angeles, a quien el Conquistador declaró Patrona de la ciudad y de todo el reino. Su devoción no se limitó a Valencia, sino que se distinguieron singularmente en ella los reyes de la Casa de Aragón y los Austrias.

El rey Fernando el Católico instituyó en 1500 la Cofradía de Nuestra Señora del Puig, con grandes privilegios, y entre los monarcas que más protegieron el monasterio debe señalarse a Pedro I de Aragón, Felipe II y sus sucesores de la Casa de Austria, que lo enriquecieron con privilegios y obras de arte.

Por tratarse de la imagen de la que fué patrona del antiguo reino valenciano, han acudido a su solemne coronación, con triple corona pontificia real y popular, las más veneradas imágenes de la Virgen del antiguo reino, traídas en peregrinación desde sus iglesias y ermitas respectivas, acompañadas por numerosísimos grupos de devotos.—(CIFRA).

FABRICA DE TRINCHERAS  
Juan Flórez, 57.- LA CORUÑA

En poco tiempo...  
HABLARA VD.  
INGLES  
FRANCES  
ALEMAN  
también...  
LITERATURA INGLES  
LITERATURA FRANCES  
POR EL SONIDO Y LA IMAGEN  
Cursos fonolingües  
Polyphone  
CON discostentamiento y en microdiscos  
o SIN discos  
(Regalamos traductores miniatura)  
PIDA FOLLETO GRATIS A  
Centro de Cultura por Correspondencia  
ACADEMIA CCC  
APARTADO 108  
S. SEBASTIAN

### ¿POSEE VD. AUTOMOVIL?

BENEFICIESE DEL SERVICIO QUE LE OFRECE

## Recauchutados DOMINGO REY NEIRA

PONDAL, 12 :: Teléfono, 4262 :: LA CORUÑA

Reparando sus neumáticos averiados o sustituyéndolos por otros nuevos de las mejores marcas.

## Centro de Estudios Superiores de San Pablo

(APROBADO OFICIALMENTE)

Preparación de alumnos libres para la Facultad de Derecho (todos los cursos), Filosofía y Letras y demás Facultades universitarias (primer curso) e ingreso en las Escuelas especiales de Ingenieros.

Amplia la matrícula hasta el 15 de octubre a causa de los exámenes de Revalida.

Inscripciones: Riago de Agua, 16-entrlo. izq. de 7 a 9 de la noche.

## Dr. Martinez Rumbo

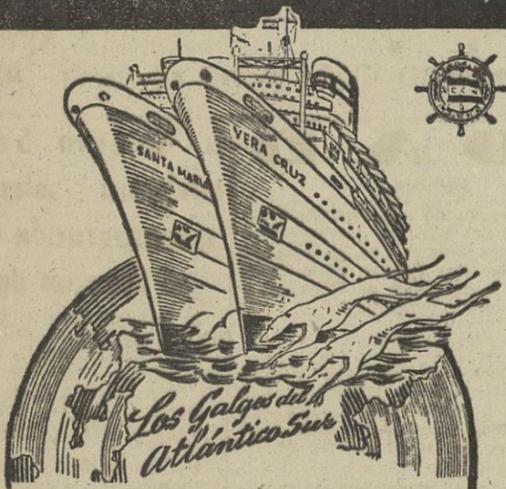
GARGANTA, NARIZ, OIDOS, BRONQUIOS Y ESOFAGO.

CONSULTA Y OPERACIONES.

CIRUJANO JEFE DE CLINICA POR OPOSICION DE LA ESPECIALIDAD EN LA RESIDENCIA SANATORIAL

CONSULTA: TERESA HERRERA núm 7 y 9-1.º - DE 11 A 2.30

## COMPANHIA COLONIAL DE NAVEGAÇÃO



VIGO - CENTRO AMERICA

### Saldrán de VIGO para LA GUAYRA Y HABANA

(Vía Funchal - Tenerife - Curacao)

20 DE OCTUBRE

### T/N 'SANTA MARIA' Para LA GUAYRA-CURAO

(Vía Funchal - Tenerife)

12 DE NOVIEMBRE

### S/S SERTA PINTO

Admitiendo pasaje de Lujo, Primera, Segunda, Turista, Tercera, Cabina y Dormitorio.—Carga en Frigoríficos y Bodega Precios desde 6.000 ptas., más impuestos.

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA:

JOAQUIN LOREDO  
Avda. Menéndez Pidal, 39  
Teléfono 3225 - VIGO  
AGENCIAS DE LA COMPANIA Y DE VIJES DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

de Deportes de la Iglesia, que patrocina el Arzobispo de Valencia.

El Generalísimo Franco procedió a la entrega de trofeos a los vencedores en las recientes competiciones deportivas celebradas y a continuación recorrió las distintas instalaciones, así como las pistas de los deportes de pelota, baloncesto, fútbol, beisbol, y otras que funcionan y en donde se encontraban formados los atletas que cultivan dichos deportes.

El Caudillo fué objeto de una cariñosísima despedida.

### EL COLEGIO MAYOR "LUIS VIVES"

Desde Benimar se trasladó el Generalísimo al Colegio Mayor Universitario "Luis Vives", para proceder a su inauguración. Este centro se encuentra instalado en el Paseo de Valencia al Mar. A lo largo de la explanada se encontraban formadas para rendir honores al Generalísimo 50 centurias del Frente de Juventudes.

El presupuesto de construcción del edificio, que consta de tres plantas y dos torres centrales rebasa los doce millones de pesetas. Es capaz para sesenta alumnos, ampliable para otra cantidad igual y ya se encuentran inscritos los primeros sesenta educandos procedentes de diversas provincias españolas y un estudiante hispanoamericano. Consta, además, el edificio, de seis habitaciones para profesores y en la biblioteca se han invertido cerca de cien mil pesetas.

El Arzobispo de Valencia, doctor Olaechea, procedió a la bendición de los locales que fueron, después, detenidamente visitados por Su Excelencia el Jefe del Estado y personalidades de su séquito.

Finalizada la visita y al salir el Caudillo nuevamente al Paseo de Valencia al Mar el numerosísimo público allí congregado y los camaradas del Frente de Juventudes le tributaron entusiastas aclamaciones y vitores.—(CIFRA).

### EL 716 ANIVERSARIO DE LA CONQUISTA

VALENCIA, 9.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha presenciado los actos conmemorativos del 716 aniversario de la conquista de Valencia.—(CIFRA).

# Deportes

## AFICIONADOS DE TODA GALICIA PRESENCIARAN ESTA TARDE EL PARTIDO DEPORTIVO-CELTA

Comenzará a las 4'30 y será dirigido por el Sr. Marrón

R. C. DEPORTIVO

ARBITRO: SR. MARRON

RODOLFO (2)	CUENCA (4)	BAZAN (3)	OTERO (1)	ZUBIETA (5)	PAHIÑO (9)	IRUSQUIETA (3)	JUANANCO (6)	LECHUGA (10)	ARSENIO (11)
-------------	------------	-----------	-----------	-------------	------------	----------------	--------------	--------------	--------------



FELIPE L. ALLEGUE

SAQUE EL MEJOR PROVECHO DE SU DINERO HACIENDO LAS CAMISAS EN ALLEGUE. No encogen ni se deforman. SOLO POR 150 PESETAS

RUA NUEVA, 28 TELEFONO 2123

OTERO (3)	VILLAR (6)	TORRES (11)	DAUDER (1)	LOLIN (5)	CERDA (10)	QUINOCHO (2)	ARTIME (4)	OLMEDO (8)	GAUSI (7)
-----------	------------	-------------	------------	-----------	------------	--------------	------------	------------	-----------

HORA: 4'30 R. C. CELTA

La expectación ante el gran "choque" de esta tarde ha sobrepasado los cálculos más optimistas. Basta pasarse media hora en la secretaría del Deportivo para testimoniar media docena de conferencias telefónicas solicitando entradas. En el local social, el movimiento durante todo el día ha sido continuo y esta mañana la avalancha va a ser imponente, porque ningún socio del Deportivo, como es natural, está dispuesto a perderse el magnífico partido entre los máximos rivales del fútbol gallego.

Hemos sabido de ciertas apuestas cruzadas entre hinchas de diversas "peñas" con filiación celeste o blanquiazul. Ello indica el alto grado de interés que reina ante el encuentro de esta tarde y el apasionamiento del público por presenciar, una vez más, la eterna disputa entre deportivistas y celtistas.

De Vigo no saldrá ningún tren especial. Ya lo hemos anunciado ayer. Pero eso no es obstáculo para que los partidarios del conjunto oliváceo busquen otros medios de locomoción—ómnibus, turismos, motos— a fin de darse cita y aunar sus esfuerzos en el Estadio prestando calor y aliento sin tasa al Celta.

Las Peñas Deportivistas de Pontevedra, Santiago y Villalba han anunciado su desplazamiento en bloque. Desde el pasado jueves, ya no se encontraba un ómnibus libre en Pontevedra. De Santiago y Villalba, el contingente de aficionados es también enorme.

La animación por las calles de la capital, a pesar de una inoportuna neblina, fue extraordinaria durante la tarde y noche de ayer. Ya se veían algunos turismos forasteros y por la línea de Santiago, vinieron en ferrocarril bastantes aficionados que no quieren los apuros de última hora.

La venta de entradas lleva un ritmo creciente. Ayer por la noche, ya apenas quedaban localidades de grada elevada, y había gran demanda para las que podemos considerar baratas. Los socios del Deportivo han respondido magníficamente y han sido muy pocos los que han desoído la llamada que angustiosamente lanza la Caja del Club.

### EL CELTA LLEGARA ESTA MISMA MANANA

Ayer hemos visto a Rábade paseando por nuestra ciudad. El mismo nos dijo que no jugaría. El Celta sale hoy, a las nueve y media de la mañana, para llegar a Ordenes alrededor de las doce, almorzar en esta villa, y seguir después viaje a La Coruña, a donde llegará poco antes de empezar el partido.

Se desplazan los siguientes jugadores: Dauder y Padrón, porteros; Quinocho, Lolín y Otero, defensas; Artime y Villar, medios; Gausi, Olmedo, Mauro, Amoedo, Cerdá y Torres, delanteros.

El equipo conserva, por tanto, la misma armazón que contra el Barcelona. Si excluimos a Padrón, guardameta suplente, la única duda radica en el eje del ataque. Amoedo lo venía ocupando habitualmente. Pero, al parecer, el ariete acusaba un alarmante baja forma, siendo más que probable que Mauro dirija desde el centro al temible ataque vigués.

Creemos que la alineación de uno u otro dependerá, en última instancia, del estado del terreno de juego. Si persiste la lluvia, Amoedo tiene grandes probabilidades de jugar contra el Deportivo, porque el campo pesado favorece su característica lentitud y retarde de reflejos. Pero si el terreno de juego presenta un buen aspecto, sin sufrir congestión de agua, será entonces Mauro quien ostente el número 9, por ser jugador más técnico y rápido que Amoedo, y más hábil para burlar a un defensa central de gran clase como es Zubieta.

El equipo vigués será escoltado, hasta Ordenes por numerosos "hinchas", fiel presagio del apoyo que después recibirá en el campo.

### TRANQUILIDAD EN EL DEPORTIVO

En la playa de Santa Cristina, absoluta tranquilidad. La reclusión de los jugadores tenía por fin primordial el apartarles del ambiente de la calle y alzar una barrera entre la afición y ellos. El objetivo se ha conseguido plenamente, porque los coruñeses están en Santa Cristina totalmente despreocupados y conscientes de (Continúa en la siguiente plana)

¡Aupa Deportivo! Tal es el grito que esta tarde repetirán miles y miles de gargantas deportivistas. Grito de ánimo, de ilusión, de fe en el triunfo, de ayuda, de bandería futbolística en el concierto apasionado del más popular de los deportes.

Pero el ¡Aupa Deportivo! no debe ser, en modo alguno, un reto lanzado al noble rival con afán de desprecio. El Celta y los celtistas forman un homogéneo bloque muy respetable en cantidad y calidad. Representan a otra gran fuerza del fútbol gallego.

Si el clima de pasión exacerbada ha podido enturbiar en otros tiempos—no muy lejanos, por cierto—el cauce limpio de una lucha futbolística, en el momento presente la coyuntura es bien diversa y no hay por qué exagerar la afición ni desvirtuar las preferencias. Afortunadamente aquello pasó y el ¡Aupa Deportivo! no debe perturbar la limpia ejecutoria de deportividad que bien ganada tienen los habituales concurrentes al Estadio de Riazor.



A	Valladolid	Español	F	At. Bilbao	Valencia
	GOLES	GOLES		GOLES	GOLES
A las 4,30		A las 4,15			
L	Hércules	Sevilla	P	R. Madrid	Málaga
	GOLES	GOLES		GOLES	GOLES
A las 4,30		A las 4,30			
V	Santander	Las Palmas	X	Coruña	Celta
	GOLES	GOLES		GOLES	GOLES
A las 4,30		A las 4,30			
Y	R. Sociedad	Alavés	Z	Barcelona	At. Madrid
	GOLES	GOLES		GOLES	GOLES
A las 4		A las 4,15			

### Bernardo Ruiz y Botella fichan como futbolistas en el Orihuela

ORIHUELA (ALICANTE), 9.— El más sensacional fichaje futbolístico de la temporada, lo ha realizado hoy el Club Orihuela Deportiva, adquiriendo los servicios de los ases internacionales del ciclismo, Bernardo Ruiz y Salvador Botella, que han estampado sus firmas como jugadores de fútbol para reforzar el equipo local de fútbol, que ocupa el último lugar del grupo décimo de la tercera división de Liga.

El Orihuela espera mejorar su situación con estos importantes fichajes. Los ciclistas-futbolistas se alinearán por vez primera el domingo, día 17, en el

### DOMINGO DEPORTIVO

FUTBOL  
Campeonato Nacional de Liga Primera División  
Deportivo - Celta, a las cuatro y media, en Riazor.  
Campeonato Regional de Juveniles Victoria - Batallador, a las 9,30, en La Granja.  
S. Coruñés - Brigantium, a las once, en La Granja.  
Orzán - Sporting Ciudad, a las 12,30, en La Granja.

encuentro contra el equipo de Yecla. Botella jugará de interior, desconociéndose el puesto que ocupará Bernardo Ruiz. —(ALFIL).

### MOTOS RIEJU

175 c. c. 4 tiempos  
E. MORA: Plá y Cancela, 2-1.º

### ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR

DOMINGO, 10 DE OCTUBRE A LAS 4,30 DE LA TARDE  
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA (Primera División)

### JORNADA ECONOMICA DEL CLUB REAL CLUB CELTA REAL CLUB DEPORTIVO

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

	PUBLICO	SOCIOS
Tribuna cubierta	150,-	75,-
Preferencia superior	100,-	55,-
Preferencia inferior	75,-	40,-
Lateral de Tribuna	75,-	30,-
de marcador	40,-	25,-
Grada elevada	25,-	16,-
Grada de pie	20,-	10,-
General	11,-	6,-
Media general	6,-	3,-
Especial de niños	5,-	3,-
Secciones deportivas	11,-	11,-
Guardia armada	11,-	11,-
Sección modestos	6,-	6,-

NOTA.—Las localidades para el público se expendrán en los lugares de costumbre, y las de los socios en el local social.

### TRINCHERAS FOR GABARDINAS FOR IMPERMEABLES FOR

¡Miles de prendas para Caballero, Señora y Niños!

REAL, 68 STA. CATALINA, 8

### SEGUNDA DIVISION

Para que el público conozca la marcha de los partidos de Segunda División comprendidos en la quiniela del Patronato de Apuestas Mutuas, el Marcador Simultáneo dará los resultados de dichos encuentros del primer tiempo y definitivos. Las claves serán las siguientes:

B FELGUERA	H OSASUNA	J SABADELL
CAUDAL	SESTAO	TARRASA
N LERIDA	S LOGROÑES	T LEONESA
BARACALDO	GIJON	EIBAR

### MASAJE GENIOL

# La estrepitosa derrota del Arsenal en Moscú

## Los ingleses facilitaron el gran triunfo del "Dynamo" Habrá que ir a ver al Spartaco en Francia

Por EDUARDO TEUS.

Tenemos gran curiosidad por ver como es el fútbol ruso. La única ocasión que se nos presentó de verlo no la pudimos aprovechar. Aquella mañana en Helsinki, en los Juegos Olímpicos, no encontramos voluntarios que se nos unieran para alquilar un costoso taxi, en el obligado desplazamiento a más de doscientos kilómetros para ver a Rusia en su encuentro contra una de las naciones satélites. Ese día jugaba contra Bulgaria a la que venció por 2 a 1, eliminándola. Después, en los octavos de final, su adversario fue Yugoslavia. No era buena la combinación de trenes para ir a la población fijada para el encuentro, y también tuvimos que desistir, ante la huelga de acompañantes que nos ayudaron a los gastos por otro medio de locomoción. Hubo empate a cinco y en el partido de desempate, los yugoslavos vencieron a los rusos, por 3-1. Y nos quedamos sin ver a Rusia. Ahora es muy posible que en la excursión de las próximas semanas del Spartaco ruso por Francia, tengamos una oportunidad de presenciar alguno de sus encuentros.

No nos basta el estudio detallado que seguramente harán los buenos críticos franceses de L'Equipe y France-Football, sobre el juego ruso.

¿Qué calidad tiene realmente su fútbol...? Por la propaganda que realizan, fenomenal, según ellos. Lo cierto es que saben preparar bien las cosas. Teatral y espectacularmente, como cuando actuó en Inglaterra aquella selección nacional disfrazada con el nombre de un equipo de club, el Dynamo. Entonces el fútbol ruso causó una gran impresión y cosechó magníficos resultados. Después se oscureció. No hizo más salidas y no brilló en Finlandia en la Olimpiada eliminada por Yugoslavia, aunque ésta fuese la subcampeona olímpica. Ahora, por lo visto, se le quiere dar un nuevo impulso internacional al fútbol ruso, y vuelve a realizar salidas más allá del telón de acero. Y dentro del telón cuida el momento de sus encuentros. Debe ser el instante de más "forma" de sus jugadores y de menos "forma" de los otros, cuando han llevado a Hungría a Moscú para arrancar allí el empate a uno. Pero donde ha culminado su buena organización y la mala de los ingleses, ha sido en la encerrona al Arsenal. Inglaterra sigue creyendo activamente en una supremacía futbolística que desapareció hace tiempo. Y corre arriesgadas aventuras que desembocan en el ridículo como la bien reciente del famoso Arsenal.

Sucedió que el Arsenal fué vapuleado en Moscú por el Dynamo, vencido con el amplio tanteo en contra de 5 a 0.

La derrota se la buscaron los ingleses. Mientras en otros lados hay prudencia, como España lo ha sido rehuyendo en estos momentos los partidos difíciles, como ese que nos proponen los argentinos en su gira en Diciembre por Europa y que no aceptamos. En cambio, a los dirigentes del Arsenal les importó bien poco que su equipo jugase el sábado un partido de Liga en Leicester y saliese en avión el domingo de Londres para Moscú, donde 48 horas después tenía que jugar. Hizo mal tiempo en la travesía, cosa que podía suceder y sucedió. Hubo que detenerse en Praga y el Arsenal, destrozado por el viaje, llegó unas pocas horas antes del partido a Moscú —muy pocas—, muertos de sueño y de cansancio los jugadores.

En el fútbol, la primera condición esencial para poder jugar, como en todo deporte, es la de estar fresco y descansado. Los ingleses no lo estaban e hicieron el ridículo con su fuerte derrota de la que se aprovecharon los rusos para su mal intencionada propaganda.

Porque ocurre además, que este Arsenal, "vencido", ya antes de salir en Moscú por el precipitado viaje en avión, no es tampoco en estos momentos nada más que un discreto equipo de la primera división inglesa, donde anda más abajo de la mitad de la tabla de clasificación. Lo que desde luego se habrá ocultado en Rusia.

En fin, que nosotros —si los planes no nos fallan—, hablaremos de los rusos con conocimiento de causa. Porque iremos a Francia a ver al Spartaco en alguno de sus partidos.

(Reproducción prohibida.)

## Hoy, homenaje a Acuña



ACUÑA

Hoy, a las doce de la mañana, se celebrará el homenaje que la Peña Deportivista de Santiago ofrece al guardameta coruñés, Juanito Acuña.

El acto se pensó organizarlo en el propio Estadio, antes de iniciarse el encuentro Deportivo-Celta, pero Acuña se negó a ello y prefirió un homenaje íntimo y sencillo en el local social de su club.

El homenaje consistirá en la entrega de un emblema de oro de la Peña Deportivista de Santiago, que efectuará su presidente, don Gerardo Cachafeiro Varela, al guardameta coruñés.

Después, los directivos de la Peña Deportivista, se trasladarán hasta Santa Cristina, para departir con los jugadores deportivistas durante unos momentos y hacerles entrega de sendas insignias de la popular Peña.

## Se espera con interés la visita del Juvenil a Ferrol

### Hoy juegan, en el Estadio Rivera, Esteiro y Ordenes

EL FERROL DEL CAUDILLO, 9.— (De nuestro corresponsal deportivo).— Con ambiente de extraordinaria expectación espera la afición departamental el encuentro de fútbol entre el Juvenil y el Club Ferrol, y más al enterarse de la presentación de Josechu, acabado de ceder por el Real Club Deportivo, y que no cabe duda dará una mayor consistencia a sus líneas de cobertura.

Esto denota bien a las claras que el once coruñés viene a Ferrol con aspiraciones de puntuar y salir, de conseguirlo, su coeficiente de negativos. Así que, por lo tanto, los verdes tendrán que redoblar sus esfuerzos al objeto de no agravar aún más su endeble posición en la tabla.

En el momento de escribir estas líneas, no sabemos si el entrenador ferrolano Juanito Vázquez, introducirá modificaciones en el equipo. Nosotros seguimos creyendo que aun tiene más de un elemento capaz de hacer mejor labor que otros que vienen actuando y que han dejado entrever claramente que no serán precisamente jornadas de gloria lo que puedan darle al club.

En fin de cuentas, con modificaciones en el equipo, o sin ellas, no cabe duda que el martes disfrutaremos de un buen y disputado encuentro de fútbol, que no dudamos ha de desarrollarse dentro de la mayor deportividad, reuniendo además alféntes de sobra para que el estadio Manolo Rivera se vea abarrotado de público.

### EL ARSENAL, A VIGO

En la tarde de hoy emprendió viaje a Vigo el equipo blanquinegro, ya que mañana contendrá con el Turista, en partido de tercera división.

Fariña ha introducido modificaciones.

## Deportivo-Celta

(Continuación de la plana anterior)

que, por muchas razones, el partido deben ganarlo.

Naturalmente, no hay exceso de confianza, pues el Celta, salvo contadas ocasiones, siempre fué un rival peliagudo en Riazor, pero los nervios no han hecho mella en la fuerte moral de los jugadores y cada uno piensa en su fuero interno que la victoria no puede escapárseles.

Según anunciábamos ayer, Bazán será la única novedad en relación con el equipo que arrancó el valioso punto de Sarriá. El malagueño está ilusionadísimo por volver a vestir la camiseta blanquiazul y dispuesto a demostrar que ya ha recuperado su forma, aquella forma que le permitió ponerse a la cabeza de los goleadores españoles y vestir, precisamente en Riazor, la camiseta de los "leones rojos", en el partido contra Portugal, "inter B".

Hace su debut ante el público coruñés el defensa vasco Iruquelita. La papeleta es de cuidado, pues Gaisi es, en el momento actual, el elemento más peligroso de la delantera del Celta, por su movilidad, sentido de la internada —siempre hacia el poste— y oportunismo en el disparo. Es una dura papeleta para el ilusionado "Iru", de la que esperamos sepa salir airoso.

### ARBITRARA EL SEÑOR MARRON

El magnífico partido de esta tarde será dirigido por el excelente árbitro Sr. Marrón, con jueces de línea neutrales, a petición del Celta, que busca, con esta medida, las máximas garantías de imparcialidad.

### Dr. Julián Rodríguez López

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
REANUDA SU CONSULTA

### RELOJES SUIZOS 10 AÑOS GARANTÍA

ENVÍOS POR CORREO HASTA SU DOMICILIO  
PIDA CATALOGO GRATIS  
FABRILAS SUIZAS REUNIDAS  
HERNANI-GUIPUZCOA

## Arranz y Eliseo, cedidos por el Celta al Ferrol

### Jugarán el martes contra el Juvenil

EL FERROL DEL CAUDILLO, 9.— (De nuestro corresponsal deportivo).

Según noticias recibidas en el Club Ferrol ha llegado a un acuerdo con el Real Club Celta para ceder a nuestro equipo a sus jugadores Arranz y Eliseo, los que el martes jugarán contra el Juvenil de La Coruña. Si dan buen resultado las gestiones que un selectivo ferrolano realiza acerca de la directiva del club, también vestirán la camiseta del club el Juvenil otros tres elementos: Chicho y Doval. La noticia causó muy buena impresión en la ciudad.

# PEGASO

1.º, 2.º y 3.º en la VUELTA A CATALUÑA  
— categoría sport — 24-25 Abril 1954

1.º, 2.º y 5.º en la cuestas del COLL DE LLIBRE  
25 Abril 1954

1.º, 2.º y 5.º en SALOU velocidad-aceleración  
25 Abril 1954

1.º, 2.º, 3.º y 4.º en el ALTO DE LOS LEONES  
2 Mayo 1954

1.º, 2.º, 3.º y 4.º en el PRIMER GRAN PREMIO NACIONAL SPORT  
(Aeropuerto de Barajas - 30 Mayo 1954)

1.º en la carrera COTE DE LA ROCHEITE (Francia)  
en máxima categoría sport - 18 Julio 1954

1.º en la carrera COTE COL BAYARD (Francia)  
en máxima categoría sport - 8 Agosto 1954

RECORD SAN SEBASTIAN-MADRID en 3 horas 54 minutos  
16 Agosto 1954

2.º en la carrera COLL DE LA FAUCILLE (Francia)  
en máxima categoría sport — 29 Agosto 1954

Continúa sus victorias clasificándose  
1.º absoluto con JOAQUIN PALACIO

en la COPA MONTJUCH - coches sport - 2 Octubre 1954

La EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A., constructora de los vehículos PEGASO, agradece la colaboración magnífica de sus clientes deportistas, artífices de estas afirmaciones de la industria española: Sres. Rodolfo Bay, Manuel Bos, Conde de Caralt, Celso Fernández G. Grignard, Manuel Huertas, Juan Jover, Joaquín Palacio, Leopoldo Pérez Villamil, Julio Reh, Gerardo Romero Requejo, Gilbert Weil y a los dos cuantos Pegasistas han participado en carreras de esta temporada.

Publicidad: HIJOS DE VALERIANO PEREZ - Cruz, 7 - MADRID

Albrigos de Barras  
A 4.150 pesetas  
SENSACIONAL MONTROYA  
Torre, 104 - Teléfono 3031

Dr. Ortega  
SUSPENDE SU CONSULTA  
— HASTA EL DIA 18 —

### MANIQUINES SINIESTROS (17) (Aventuras del inspector DAN)

¡PATLAC!

¡JURG!

¡MALDICION!

¿DE MODO QUE TU ERES DAN EL JEFE DE SIEMPA Y SU INSEPARABLE COMPAÑERO? ¡NO VOLVERAS A VERLA MASI!

¡NO ERES MUY GUARO, QUE O GAMOS A PRETENDIAS ENAMORAR A SIEMPA!

¡QUEMAS PALABRAS DE DAN, REGERON REDOBLEAR EL FUROR DEL MONSTRUO QUE HACIENDO UN VIOLENTO ESFUERZO...

En Santa Cristina

# Zubieta pide al público coruñés que anime a sus jugadores

## Tranquila ante su debut en Riazor

Pocas horas faltan para que la afición gallega presencie el encuentro de la temporada. Numerosas caravanas de aficionados llegarán a nuestra ciudad para vivir las emociones del "choque" entre los "eter-

—Nervioso,  
—No. Cada vez tengo más confianza y estoy más tranquilo.  
—¿Qué temas del Celta?  
—Su entusiasmo, y que no juega ni deja jugar.  
—¿Consideras difícil el triunfo?  
—Estamos todos muy animados y esperamos, con la ayuda del público, la victoria.  
**IRUSQUIETA**  
—Llegó tu ansiado debut oficial en Riazor.  
—Sólo me resta quedar bien, ¿no te parece?  
—Confiamos que sea así.  
—¿Cuáles son tus características?  
—Velocidad, entrega y, sobre todo, mucha tranquilidad.  
—Entonces, ¿no temas al ambiente?  
—No. Me preocupa un poco, y confío en que el público nos acompañe y aliente.  
—¿Qué te dice Zubieta?  
—Me explicó cómo juega Gausi y los medios para anularlo.  
—¿Lo conseguirás?  
—Lo intentaré, y al lado de Angel me superará.  
—¿Te harás con el puesto?  
—Por ahora me interesa salir afuera y ganar al Celta, que confío lo haremos por dos a cero.  
—No está mal, para empezar.  
Y se unen a la conversación Arsenio y Toba. El primero nos explica que su deseo es jugar de interior, aunque no le importa sacrificarse en aras del club. Confía en el triunfo sobre el Celta y en hacer un buen partido para satisfacer a los aficionados deportivistas, basando sus esperanzas en el gran momento del equipo, beneficiado, según él, por el viaje a América, en el que aprendieron mucho y bueno. Toba nos explica que el régimen de comidas es a base de hidratos de carbono y glucosa para mayor rendimiento del músculo y que todos se encuentran en buen momento, por lo que espera un resultado satisfactorio. Y ponemos punto final a la visita, despidiéndonos de los jugadores y deseándoles mucha suerte.

CELSE FERREIRO.

Ella prefiere...



in a La Bolera

RIEGO de AGUA 3x5 B

### Motociclismo

# Creus ganó el IV Premio San Froilán

## Ortueta y John Grace chocaron a 114 km. por hora, salvándose a pesar de incendiarse sus motos

LUGO, 9.—Sobre el circuito de las avenidas exteriores de las murallas romanas de esta capital, se ha disputado hoy el IV Gran Premio Nacional de Velocidad "San Froilán 1954", de motociclismo. En 125 cc. venció Ramón Sueiras Varela, de Puentevedume, a una media de 77,660 kilómetros por hora, seguido de Alejandro Díaz e Isidro Fernández Vigo.

Los hermanos del Val hicieron después una exhibición con máquinas profesionales de 125 cc. y uno de ellos logró una media de 96 kilómetros por hora.

Después se dió la salida a las máquinas de 500 cc. Francisco González, el campeón de España, se situó en cabeza, pasando ante la meta muy destacado en las primeras seis vueltas. Después, en una de ellas, sufrió una aparatosa caída que mermó el poder de la máquina y tuvo que abandonar en la vuelta novena.

La lucha por los primeros lugares quedó circunscrita entonces a los corredores John Grace, Ortueta y Creus. Cuando estos se hallaban en la vuelta 13, las ruedas de Demetrio del Val y Ortueta tropezaron, y Ortueta salió despedido sobre la pista y la máquina se incendió. John Grace, que venía lanzado muy cerca de Ortueta, frenó en seco, a una velocidad de más de cien kilómetros por hora y salió igualmente despedido y la máquina fué a parar contra el público. Creus, que venía lanza-

do, se encontró con el inglés en medio del circuito y en un alarde de habilidad montó en la acera y volvió a la calzada continuando la carrera.

A partir de este momento, la competición quedó muy deslucida, por el nerviosismo existente entre los espectadores y corredores. La victoria se la adjudicó Creus, muy destacado, seguido de Carlos del Val, Tortosa y Demetrio del Val.

La vuelta más rápida la dió Francisco González, a una media horaria de 110 kilómetros.

A las ocho de la tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento, el gobernador civil, alcalde y demás autoridades entregaron los premios a los vencedores.

La carrera ha sido organizada por el Moto Club de Lugo y ha sido presenciada por unas cincuenta mil personas. —(ALFIL).

### ORTUETA Y GRACE, EN BUEN ESTADO

LUGO, 9.—A pesar de lo aparatoso del accidente sufrido por Javier Ortueta y John Grace, afortunadamente no sufren lesiones de importancia. Tan sólo Ortueta está aquejado de algunos dolores a causa del magullamiento sufrido. La máquina de Ortueta ha quedado completamente deshecha y la del corredor Grace, muy estropeada.

El accidente se produjo cuando rodaban a 114 kilómetros por hora. —(ALFIL).

# SUCESOS

### INCENDIO EN UN CONVENTO

REQUENA (VALENCIA), 9.—Esta mañana, a las nueve y media, y sin que puedan precisarse las causas, se ha iniciado un incendio en el convento de los PP. Dominicos de esta ciudad. Las llamas adquirieron pronto un gran incremento, por haber empezado en una ala del edificio donde había almacenada gran cantidad de leña, que ardió en su totalidad. Funcionarios del Ayuntamiento, Guardia Civil y muchos vecinos han cooperado a la extinción del siniestro y gracias a sus esfuerzos no ha habido que lamentar la destrucción de la capilla ni del resto del edificio, sobre todo de la valiosa biblioteca. Se han salvado todas las imágenes de la capilla

y el Sagrario, que no han sufrido ningún desperfecto y no se han registrado desgracias personales. Las pérdidas son de alguna consideración. —(CIFRA).

### DAÑOS EN EL HOSPITAL MILITAR DE SEGOVIA

SEGOVIA, 9.—A millón y medio de pesetas ascienden las pérdidas ocasionadas en el incendio del Hospital Militar, que se originó ayer y que ha quedado extinguido completamente esta mañana, a las once y media. Después de los trabajos de los bomberos locales, que han actuado ininterrumpidamente durante 18 horas, y de los de Madrid, que colaboraron en la extinción durante la noche y que esta mañana a las siete emprendieron regreso a la capital de España.

A la una de la madrugada llegaron de Madrid un coronel de Ingenieros, un teniente coronel de Sanidad y un comandante de Construcciones Militares, que fueron recibidos por el gobernador militar y coronel del Regimiento de Artillería.

Se logró sacar en un principio cien litros de éter, que había en la farmacia del Hospital, así como las existencias de alcohol, cuya inflamación hubiera originado una tremenda explosión. También se han salvado los aparatos de rayos X y demás material quirúrgico.

En los trabajos de extinción ha habido que lamentar cinco heridos, pero todos ellos de carácter leve. —(CIFRA).

### En La Coruña

#### LE LLEVARON EL CARRETILLO

Juan José Orive Castro, de 18 años, soltero, domiciliado en la Avenida de

# El excomisario nacional del Paro, absuelto

## Se le acusaba de haber cometido, al parecer, ocho estafas

MADRID, 9.—Durante tres días se ha celebrado ante el Tribunal Supremo una causa contra el ex comisario nacional del Paro, don Rafael González Gallego, y el contratista Santiago Antras.

Se le acusaba de diversos delitos por irregularidades en la construcción de obras dependientes, de la Comisaría. Al primero de los citados, concretamente, de ocho estafas. El fiscal pedía nueve años de presidio por una de aquéllas y dos años, cuatro meses y un día por cada una de las restantes, con la regla limitativa de condenas al triple de la más grave.

Al otro encartado, además de esos mismos delitos, le imputaba otras cuatro estafas y cuatro apropiaciones indebidas, y pedía nueve años de presidio menor por el delito de los últimos reseñados, también con la regla que limita las sanciones imponibles al triple de la más grave.

Defendía al Sr. González Gallego, el letrado don Ramón Riancho.

La sentencia del Supremo, firmada hoy, absuelve totalmente de las acusaciones al ex comisario nacional del Paro, y condena al contratista, por dos apropiaciones indebidas, de 147.000 pesetas cada una, a seis años y un día de presidio por delito y a la indemnización de 294.000 pesetas.

El Sr. González Gallego ha sido puesto en libertad. —(CIFRA).

Chile, 30-1.º, denunció en la Comisaría de Policía que el pasado sábado dejó un carretillo de mano en la puerta de unos almacenes de tejidos sitos en Santa Lucía, alrededor de las siete y media de la tarde. Iba al establecimiento a dejar unas camisas y cuando salió de él se encontró con que el carretillo había desaparecido. El muchacho hizo averiguaciones por su cuenta y en vista de que le resultaron infructuosas, dió parte a la Comisaría. Valora el carretillo en 150 pesetas.

### SANCIONADO POR GAMBERRO

La autoridad competente ha sancionado por gamberro a Alberto Montegudo Seoane.

### ACLARACION

Habiendo llegado a conocimiento de esta Comisaría de Policía, de que determinados individuos ofrecen a particulares y principalmente a dueños de hospedajes y bares, la compra de un Anuario que dicen tiene relación con este Cuerpo, se hace saber, que los que así tratan de colocarlo, no pertenecen ni tienen nada que ver con el Cuerpo General de Policía.

### PUBLICIDAD REX TELEFONO 7508

# VISNÚ

IDEAL PARA EL CUTIS

# EN AUTOPULLMAN A ITALIA

### CON VIAJES CANTABRIA

En esta maravillosa excursión usted podrá visitar NIIZA, GENOVA, ROMA, FLORENCIA, BOLOGNA, VENEZIA, MILAN.... SALIDA, el 17 de octubre REGRESO, el 5 de noviembre

EL DIA 11 SE CIERRA LA INSCRIPCION

# VIAJES CANTABRIA

OLMOS, 28 Teléfonos 3413, 6300, 7881, 1002

### A PLAZOS

DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS, CON LA GARANTIA DE LA MARCA



# ROTVAL

PIDA FOLLETO GRATIS ROTVAL-APART. 678-Madrid

# Pañería Fina

FORRERIA

FORNITURAS PARA SASTRES

# Marcelino Pernas

E. PARDOBAZAN 2

# Sesión de la Permanente Municipal

De la última sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente, se nos facilitó la siguiente referencia oficial:

"La preside el Sr. Alcalde y asisten los señores, Alvarez Hernández, Vizcaino, Sánchez Tella, Fuentes Otero, Boado y Poncet.

Se deniega autorización para instalar una industria en un portal; se accede a dar de baja en la Residencia Municipal a una niña acogida, para residir con su madre; se resuelven asuntos de trámite relacionados con el personal, y un expediente relacionado con el aprovechamiento de aguas sobrantes de una fuente de Castro de Elviña.

Se entra la Permanente de comunicaciones de agradecimiento por las atenciones recibidas en nuestra ciudad enviadas por el coronel jefe del Regimiento de la Guardia de S. E. el Jefe del Estado, alcalde de San Salvador del Valle (Vizcaya) y del contralmirante jefe de la primera división de la Flota.

Conoce asimismo el artículo que publicó el "Diario de la Marina", de La Habana, en el que se resalta el gran recibimiento tributado por La Coruña a la peregrinación cubana que llegó en el vapor "Auriga", a la vez que se realzan las bellezas de la ciudad, de cuyos jardines aparecen fotografías.

Se acuerda agradecer al Real Club Deportivo la colaboración prestada para hacer agradable la estancia de la Marina Española entre nosotros, obsequiando con entradas a oficiales y marineros y facilitando la concurrencia de todos al partido celebrado en el Estadio de Riazor con tal oportunidad.

Es leído un telegrama de la Federación de Urbanismo invitando a la Alcaldía a la asistencia al VII Congreso de Urbanismo y de la Vivienda que se celebrará en Palma de Mallorca los días 10 al 17 del actual, de gran trascendencia para el embellecimiento de las poblaciones, en el que se tratará también de la jardinería; la Presidencia comunica asimismo su propósito de asistir al Congreso de referencia, dada la importancia de los temas que en el mismo se desarrollarán.

El Alcalde dió cuenta del estado de las obras del aeropuerto de La Coruña, situación económica y programa que tiene la Junta, y expresando su satisfacción por la marcha de los trabajos."

# Corte su resfriado!

# RINOMICINA

DE VENTA EN FARMACIAS

# Lanas industriales

Al adquirir este tipo de lanas para confecciones debe asegurarse sean de

# RENDIMIENTO

para lo cual es imprescindible NO TENGAN MEZCLA

Estas cualidades, además de SU BELLO COLORIDO, hacen que las lanas

# AMOR e HILANDINA

sean las preferidas del público inteligente

Deposito: TERESA HERRERA, 10 - LA CORUNA

# Rusia podrá provocar un Pearl Harbour atómico a partir de 1956

## Se encuentra lanzada a una carrera atómica que Norteamérica no está dispuesta a perder

CRONICA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 9.—(SERVICIO ESPECIAL DE LA AGENCIA LOGOS, PARA "EL IDEAL GALLEGO").

Hemos de hablar de nuevo del problema de las armas termonucleares. Al que se refieren cuatro acontecimientos casi simultáneos y de valor muy distinto, pero que contribuyen a destacarlo de manera muy viva, cada uno desde su propio plano.

Es el primero la aparición de un libro ("Power and Politics"; poder y política) del que fué ministro de Aviación bajo la presidencia de Truman, Thomas Finletter, en el que se anuncia que, a partir de 1956, los rusos estarán en condiciones de provocar un Pearl Harbour atómico, y el autor pide el aumento hasta veinte mil millones de dólares (cerca de ochocientos mil millones de pesetas) de los fondos destinados a la aviación que hoy no pasan de los once mil millones de dólares (cuatrocientos mil millones largos de pesetas), si los Estados Unidos quieren hallarse en la fecha indicada en condiciones de hacer frente a un súbito ataque cuyas consecuencias para el mundo libre podrían ser trágicas.

Es el segundo el anuncio de otro libro, que de un momento a otro se pondrá a la venta, titulado "La bomba de hidrógeno" y del que son autores James R. Shepley y Caley Blair Jr., del que resulta que la primera bomba de hidrógeno rusa estalló el 12 de agosto de 1953, mientras que los yanquis no hicieron su experimento inicial de la misma clase hasta marzo de 1954, siete meses después, y que hubo un momento en que, por culpa de Oppenheimer y otros físicos norteamericanos (a quienes en el libro no se acusa de traición, sino de error involuntario, aunque fatal) los Estados Unidos se encontraron con un retraso respecto a la URSS, en cuanto a la fabricación de la bomba H, de no menos de cuatro años. Los términos del problema, según los autores, se han invertido ya y, mientras Norteamérica podría en 1955 "borrar a Rusia del mapa del mundo", ésta última necesitará todavía varios años para alcanzar una potencia semejante. Hay una contradicción aparente, como se ve, entre la tesis de ambas obras, pero es lo cierto que el conocimiento de la inferioridad yanqui en materia termonuclear— aunque transitoria y ya pasada—viene a hacer más firme el recelo de que el fenómeno pueda repetirse y la decisión de evitarlo.

Se habla insistentemente de que los depósitos norteamericanos de bombas atómicas comprenden hoy de tres mil a cinco mil artefactos de este género, mientras que los rusos no pasan de una cifra que puede calcularse entre las trescientas y las quinientas bombas, es decir, exactamente la décima parte; pero esta superioridad, que ahora tendría a buen seguro una importancia decisiva en caso de guerra, sería prácticamente inútil, aunque permaneciese inalterable, dentro de algunos años, cuando la URSS hubiese llegado a poseer un número de bombas equivalente al "mínimo crítico" indispensable para desencadenar un ataque a fondo sobre los Estados Unidos.

Otro aspecto presenta la cuestión de los depósitos respectivos. Según todas las probabilidades, tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética han comenzado a convertir las bombas atómicas corrientes en bombas de hidrógeno, mediante el "revestimiento" de las primeras con una "corteza" termonuclear, por ejemplo, de tritio o de litio, lo que aumentará la capacidad destructora de aquellas en proporciones que los especialistas formulan diciendo que pasará del kilotón al megatón, es decir, de la fuerza explosiva que mide por millares de toneladas de dinamita a la equivalente a millones de toneladas de dinamita. Conseguido esto, el margen de diferencia en el número de artefactos perderá progresivamente valor.

SITUACION ACTUAL DEL ASUNTO

Para el estudio de la situación actual del asunto—y este es el tercer acontecimiento a que aludíamos al principio—se da por supuesto que el presidente Eisenhower va a convocar de un momento a otro una reunión especial del National Security Council. A los libros de Finletter, Shepley y Blair, hay que añadir los recientes artículos de Harrison Salisbury, en el "New York Times", muy discutibles en cuanto a la interpretación y valoración que da a determinados hechos, pero de positivo interés en cuanto a los hechos mismos que revela y que, en lo relativo a la cuestión atómica, parecen coincidir con los comunicados al Departamento de Estado por la Embajada yanqui en Moscú.

Tienen los rusos fábricas nucleares, por lo que de los artículos mencionados se desprende, en Irkutsk (Siberia, cerca del lago Baikal) y Nobosibirsk (Siberia, región septentrional de los Urales, cerca del río Ob), un centro principal de estudios atómicos en Zvenigorod (cerca de Moscú), y un gran polígono de experimentación entre el Mar Caspio y el lago Aral. Pero parece seguro que a su lista hay que añadir, por lo menos, las instalaciones de Sinkiang (en el Turquestán chino) y los polígonos del Norte de Siberia y de la isla Wrangel (en el Ártico).

Ello es que todos los indicios coinciden en que la URSS se encuentra lanzada en una carrera atómica que Norteamérica no está dispuesta a perder; que todavía no han exonerado a los rusos (tal es la creencia de Salisbury) bombas atómicas submarinas, pero pueden hacerlo en cualquier momento; que íntimamente se lazado con el problema atómico se halla el de la aviación intercontinental o trasoceánica; que, hacia 1960, tanto rusos como yanquis dispondrán de bombarderos teledirigidos de gran radio de acción (Finletter), y que una

# Sánchez de Muniain en el Consejo Nacional de Educación



El señor Sánchez de Muniain en el acto de tomar posesión de la vicepresidencia segunda del Consejo Nacional de Educación. Al acto asistió el ministro señor Ruiz Giménez que pronunció un discurso realzando los méritos del señor Sánchez de Muniain.

# Explosión en una factoría alemana poco después de la visita de Mo'otof

## Diez obreros resultaron heridos

HAMBURGO, 9.—Una explosión se registró en una gran factoría siderúrgica alemana de la zona oriental, media hora después de que la visitara el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Molotof, según se anuncia de fuente competente. La Policía comunista dió alerta inmediatamente y la explosión ha sido atribuida a una conjura contra el jefe soviético número tres, según afirma "Abendblatt", diario de Hamburgo, en una noticia fechada en Berlín.

Molotof no está herido. La explosión ocurrió, a parecer, en los talleres siderúrgicos de Stalinstadt, uno de los lugares de propaganda del Estado satélite alemán. Antes de la ocupación rusa esta ciudad se llamaba Fuerstenberg y está próximo a la frontera germanopolaca. Diez obreros resultaron heridos en la explosión, cinco de ellos en estado grave.—(EFE).

sorpresa atómica análoga a la de Pearl Harbour constituiría una catástrofe de tal calibre que, para evitarla, puede asegurarse que los Estados Unidos no regatearán medios económicos ni sacrificios de otro orden más importante.

Sobre este telón de fondo hay que proyectar el cuarto acontecimiento atómico reciente: el discurso de Vichinski en la Asamblea general de la ONU y sus repercusiones posteriores en el campo internacional. Es evidente que la URSS se da cuenta muy clara de que, si ya se halla en situación de inferioridad respecto únicamente de los Estados Unidos, su desventaja será mucho más grande cuando más numerosos sean los países libres que fabriquen armas nucleares. Entre ellos figura ya, muy destacadamente Inglaterra. Pronto habrá otros. La URSS quiere impedir que así ocurra o, por lo menos, ganar el máximo tiempo posible. Para ello Vichinski no quiere reducción, y mucho menos reducción proporcional, sino prohibición total de uso y fabricación de artefactos nucleares; no acepta una inspección a cargo de organismos que pudieran comprobar la manera cómo Rusia cumplía sus compromisos, sino que pretende que sea el Consejo de Seguridad de la ONU quien vigile y adopte en su caso las medidas oportunas. Es lo mismo que viene pidiendo desde que se planteó el problema. A la URSS le sería fácil comprobar las posibles infracciones de la prohibición acordada, por parte de los países democráticos; éstos no podrían hacer lo mismo, sino a través de la ONU; pero en la ONU, tiene la URSS derecho de veto.

# FEMINA INQUIETA

# La pobreza limosnera

Por Jeromín de Guadalupe

Acababa el Maestro divino de reprochar las malas artes de los fariseos para devorar la hacienda de las viudas. Hallábase en una galería del atrio del Templo y de frente se contemplaba el espectáculo de los que iban y venían a depositar sus limosnas en los trece cepillos que para las distintas necesidades de los sacerdotes y del culto divino habían sido establecidos, formando un departamento especial llamado GAZOFILACIO o tesoro sagrado. Desfilaban hombres ampulosos que parecían desafiar la pobreza de los demás y tal vez simulaban depositar grandes sumas. Entre ellos, gentes de la clase media y humildes artesanos y labriegos, venidos de toda la Tierra Santa. El maestro interrumpe de pronto su discurso, porque ha ocurrido uno de esos minúsculos acontecimientos, insignificantes a los ojos de los hombres y sumamente grandes a los ojos de Dios: una recatada viuda ha depositado en uno de los cepillos "dos ochavos", equivalentes a medio sueldo.

¡Gran acontecimiento a los ojos de Jesús! Porque reúne a los discípulos, haciendo que todos dirijan sus miradas al mismo lugar, para decirles: "En verdad os digo que esta pobre viuda ha echado más que todos. Por cuanto todos estos han ofrecido a Dios parte de lo que les sobra, pero ésta, de su misma pobreza ha dado lo que tenía para su sustento".

¡Alegraos! Jesús reúne a los ángeles, cuando el pobre obra igualmente, dando de lo suyo, o dándose en servicio del necesitado: ¡Qué importancia tendrá el silencio o gesto de la humilde viuda, cuando los reúne para darles esta lección maravillosa o, por mejor decir, para que aprendamos de ella esta gran lección de vida?

Jesús parece en el Evangelio el gran cantor del poema de la viuda cristiana. Ahora se lamenta contra los hipócritas devoradores de las haciendas de estas indefensas mujeres. Otro día se conmueve por las lágrimas de la viuda de Naim. Su gran imitador, Pablo de Tarso, escribirá más adelante a Timoteo otra estrofa de este poema de la buena viuda, la que "sea verdaderamente tal, que ha educado bien a sus hijos,

ha practicado la hospitalidad, ha lavado los pies de los santos, ha corrido a los atribulados, y es modesta, ajena a toda murmuración, sobria y fiel en todas las cosas". Se puede hacer un elogio más completo o escribir una estrofa más encendida en honor de la pobreza que se difunde y llega a ser una riqueza espléndida?

Escribió un Santo Padre: "Para dar no es preciso tener. Basta tener amor. Acaso convendría, además haber sufrido algo".

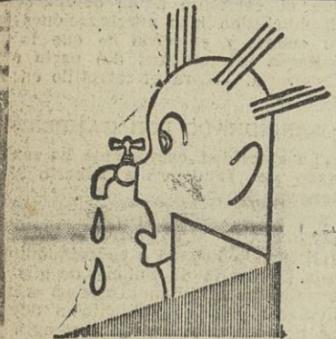
Y el gran orador de Francia, Bossuet, remontándose hacia los más altos ideales del hombre, dice: "¡Cuán rico es el hombre! Su dinero vale cuanto él quiere. La voluntad es quien le da valor. Un ochavo vale más que los más ricos presentes".

Nosotros traduciríamos el pensamiento anterior de esta manera: Un vaso de agua puede valer más que un Sagrario de piedras preciosas o una Catedral sumtuosa. ¡La voluntad, la intención! He aquí el gran secreto de los grandes méritos del amor y la caridad. Un suspiro, un mero deseo, encaminado al Señor, equivalente a un acto de coacción... vale la vida eterna.

¡Y cuánto vale en la vida de relación esta recta intención de los pequeños sacrificios o las pequeñas dádivas enderezadas al servicio de los infortunados! Un gran pensador pudo escribir: "Para el pobre atónicamente existe el pobre". Lo vemos a diario: al impedido o anciano, a la vecina enferma, al amarrado, al indigente de la hardilla próxima, al niño expósito... le salen al encuentro muchas manos de pobres viudas o de pobres obreros a proporcionarles la comida y el pan cotidiano.

Las únicas monedas corrientes para la eternidad no son las que proceden de la abundancia o del obrante, sino del sacrificio o del amor o de ambos juntamente. Aquellos niños pobres, aquellas viudas menesterosas, que un día ofrecieron el importe de un ladrillo o de una tabla para la obra de aquél asilo, etc., etc., encontrarán un día que las piedras y las tablas hablaban estando rezando por ellos.

(Reproducción prohibida).



### Catarros nasales se cortan rápidamente con los Sellos EUPITA

Un sello tomado en cualquier momento detiene la molesta deshidratación nasal. Venta en Farmacias. Censura Sanitaria N.º 3089



### "El estómago es el manantial de alegría de la vida"

Guídelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS

Autorizado por la Censura Sanitaria con el número 554 provisional

En MADRID: **Hostal FINISTERRE**  
Sólo habitaciones, con Baño, Ducha y Teléfono - Garage propio Toledo, 111 - Tel. 393200 (5 líneas)

# CABALLERO:

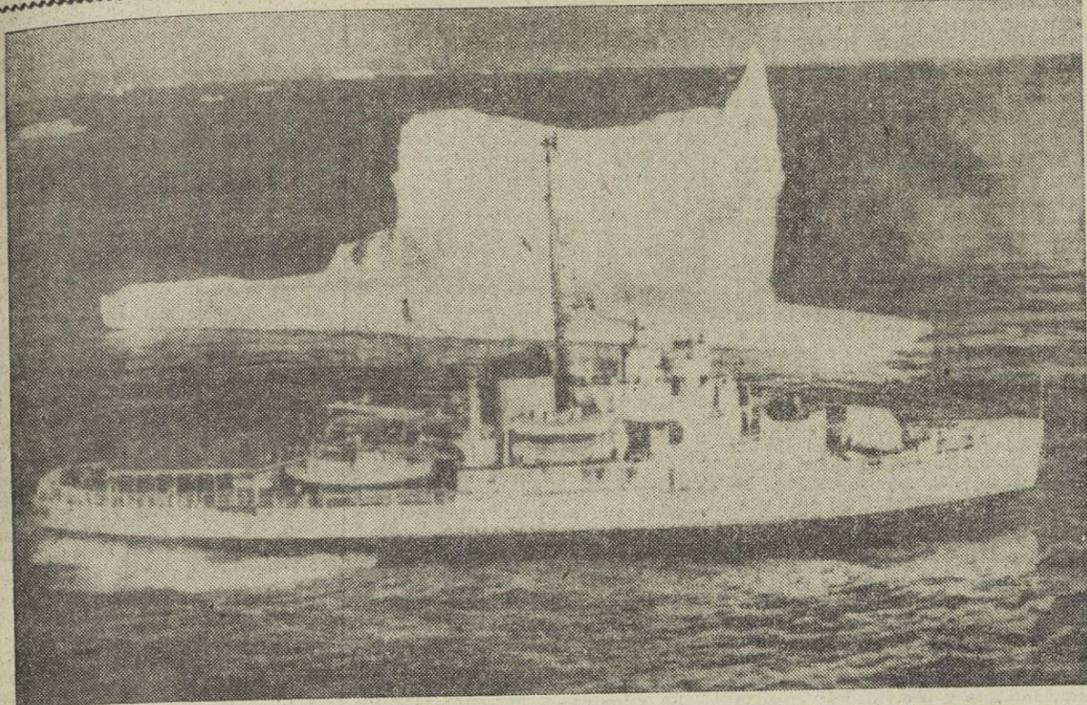
VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES Y PODRÁ ADMIRAR UN ENORME SURTIDO DE JERSEYS, CHALECOS Y SWETERS DE LANA MERINO PRIMERA CALIDAD A PRECIOS EXCEPCIONALES

## MANUFACTURAS SELECCION, S. L.

SAN ANDRES, 31

# VENTANA A LA CALLE

## El hielo y el rompe hielos



El "Westwind", un rompehielos americano, pasa junto a un iceberg en el Artico, después de haber realizado una misión de abastecimiento en aquellas desoladas latitudes. (Foto A. P.).



—INSISTO EN QUE TOMES UNA COPITA, Y USTED LA TOMA!



Hace algún tiempo hubimos de comentar el caso de Kubala, desbancado por Chamaco, en la popularidad de los barceloneses. Ahora vemos a un Chamaco rebajado de su nombradía torera, y a un Kubala rebajado en su jerarquía balompédica.

La herida del famoso jugador de Hungría le ha colocado en segunda división en plan de convaleciente, para entrenarse antes de ocupar su sitio en el Barcelona.

Una viva polémica se ha suscitado en la última semana acerca de la ictitud o ictitud de jugar en un once de poco fuste, con perjuicio notorio de otro once de menor cuantía. Las plumas se han peleado, y las prensas

han gemido y los hinchas futbolísticos han puesto el grito en el cielo.

Ese afán extraordinario de polemizar sin tregua, tiene en su conjunto vario, un tufo publicitario que se percibe a la legua.

Ya con la feria del Pilar en puerta, puede decirse que vamos al inmediato cerrojazo de la temporada taurina. En los corrillos concurren por la afición, se hacen balances de la temporada a punto de fenecer, y se barajan nombres de espadas excursionistas al otro lado del mar.

Pero entra el teje maneje noticiero, surge el caso pintoresco —en el

más directo sentido del vocablo— de dos flamantes novilleros que han comenzado a hacer furor por esas plazas, porque uno y otro "dibujan" el toro: uno se llama Murillo, y el otro se pone el Greco, en los carteles. ¡Qué lastima que Velázquez, el matador de toros ande por su tierra mejicana!

Porque está haciendo falta en España a un empresario con vista para hacer el programa pictórico por excelencia.

Murillo y Velázquez, veo que harían muy buen papel con el Greco... Pero creo que se colmaba el cartel con el Niño del Museo.

Hasta hace pocos días actuó en el teatro Calderón, una compañía de ópera que interpretó varias obras del repertorio clásico italiano. El público madrileño acudió emocionado a escuchar los trinos de la tiple ligera, las notas agudas del tenor, los trenos del barítono, las voces dramáticas de la soprano y las profundas fermatas del bajo cantante.

Quiere decir que hay afición por oír música vocal, ya que la instrumental está bien servida por los frecuentes conciertos.

Esto nos hace pensar en las obras del teatro Real, que dan una sensación de inmovilidad absoluta. Son ya treinta años los que han transcurrido desde que se cerró el regio coliseo, emporio operístico de fama universal. ¿Qué oculta rémora existe contra la ópera? ¿Es que vamos a oír el gran repertorio siempre en teatros de poco fuste?

Ante este caso anormal nuestra calma se desborda... ¿Para el arte musical queremos un teatro "Real" y no los de "Perra Gorda"!

En la región catalana se ha puesto de modo la carne de ballena. Es más barata que la "de verdad", digámoslo así. Ese es ya un motivo para adoptarla como alimento. Pero es que según dicen unos médicos higienistas, se trata de un alimento sanísimo y hasta conveniente para el régimen dietético de muchas enfermedades.

Su falta de grasa la recomienda para el artrismo; y su riqueza en vitaminas la convierte en panacea general.

Sin embargo, el consumidor sencillo mira con recelo esta vianda, que sirve para muchas cosas, pero que se sale de lo corriente por no proceder del matadero o de la sartén de una freiduría.

Existe poco interés. Lo mismo aquí que en Bilbao, por comerse hecha bisteca una cosa que no es al fin, carne ni pescado.

La suerte loca se ha portado esta semana volcando el cuerno de la abundancia sobre felicísimos mortales. Si es que con el dinero se alcanza la felicidad, porque hay quien lo duda.

## Gran Cruz Alfonso X el Sabio



Al marqués de la Valdavia, figura popular de la vida madrileña, le ha sido concedida la gran cruz de Alfonso X el Sabio, como premio a la extensa labor cultural desplegada por el ilustre prócer al frente de la Diputación Provincial de Madrid.

Y decimos felicísimos mortales, porque los premios, lejos de estar repartidos, le han tocado a un solo dichoso ciudadano. Mejor dicho, a dos ciudadanos, uno a cada uno.

Nos explicaremos de una vez. Un señor de Algeciras ha cobrado el solito más de dos millones de pesetas por una quiniela de fútbol. Y otro señor de Valencia ha percibido para su bolsillo exclusivo, cerca de cuatro millones en el sorteo de la Cruz Roja de la Lotería Nacional. Según parece, tanto el uno como el otro se quedaron parados, suspensos, al enterarse de la gratísima noticia que les hacía ricos. ¿Parados? La sorpresa no es para menos, que para convertirse en obreros parados.

Esa parada ejemplar, no es un caso extraordinario, porque es corriente y vulgar que el que llegue a millonario jamás vuelva a trabajar.

Ha regresado a Méjico el maestro Agustín Lara, después de pasar unos meses deliciosos, según expresión del propio interesado. El autor famoso de "Madrid, Madrid, Madrid", cuenta y no acaba, ponderando las atenciones que con él tuvieron cuantos le trataron y agasajaron en la madre Patria.

Diréis que todo esto es muy natural, dado el buen trato que aquí recibió el músico azteca. Pero no es corriente, por desgracia, esa espontánea manifestación de gratitud tan encendida y fervorosa.

Pues ya hemos sentido antes, los comentarios groseros y dierterios malsonantes, de postillas y toreros, y cómicos y danzantes.



El Citrato de MAGNESIA BISHOP, ha sido siempre considerado en todos los hogares como el preparado refrescante, laxante y diurético de mayor garantía, para mantener una perfecta salud.

## CITRATO DE MAGNESIA BISHOP

REGULA EL ORGANISMO Y VIVIFICA EL CUERPO  
J. URIACH Y CA. S.A. BARCELONA



### COMO UNA JOYA

Abrigo "Foca de Rocher", único en España, creado y presentado en el XVIII Salón de la Moda por la importante casa de Peletería "Taphides y Pirretas S. A.", ejecutado por el gran modelista y fourrier parisino, Monsieur Euri Balsam y adquirido en propiedad exclusiva, como prenda única en España, por los Establecimientos de Modas "La Palma".

Se considera este abrigo el mérito supremo en la Peletería, por las dificultades en su confección y la escasez de este tipo de piel Rocher.

"La Palma" proclama su reinado en la Peletería bajo el esplendor de este "Príncipe de la Moda", poniéndolo a disposición de sus clientes, en la presentación oficial, como una joya de gran novedad en la Peletería Fina.

### Victoria electoral y evitar una guerra fría entre los adversarios políticos, pide Eisenhower a sus correligionarios

DENVER (COLORADO), 9.—En su discurso retransmitido por radio y televisión, el presidente Eisenhower ha pedido a los dirigentes de la campaña republicana que trabajen más fuerte que nunca para lograr una victoria en el Congreso y evitar una guerra fría entre los adversarios políticos.

Después de pasar revista a lo que ha considerado como realizaciones de su administración en los primeros 20 meses de servicio, el presidente ofreció un programa en el que pide un mejoramiento total en el campo de los empleos públicos, tarifas, legislación agrícola, recursos nacionales y educación. Se muestra partidario también de un mejor programa de servicios armados en la reserva, cambios en el acta de trabajo Taft-Hartley, que el archipiélago de Hawai se convierta en Estado de la Unión y llevar a cabo un posterior progreso en el campo de los derechos civiles.

En política exterior habló de la gran mejora de condiciones en estos últimos 20 meses y señaló que durante ese período "no ha habido ningún campo de batalla activo en parte alguna del mundo".

Pidió también la continuación en el esfuerzo de llegar a un eficaz comercio exterior.—(EFE).

### Discurso de Churchill

(CONTINUACION DE PRIMERA) trabajo para los dos en el momento actual."

El "premier" habló como hombre que no piensa en retirarse. "Mientras tenga fuerzas y vida —dijo— perseveraré en la tentativa para asegurar la coexistencia pacífica con la Unión Soviética."

En otros momentos de su discurso hizo notar que el acuerdo de los nueve en Londres "puede convertirse en un momento y una clave de nuestra marcha hacia la coexistencia pacífica".

Sin la ayuda de los Estados Unidos en la protección de Europa "el avance del comunismo soviético que ya ha devorado a las naciones satélites, continuaría irresistiblemente por medio de la infiltración y la intriga con fuerzas clandestinas, hasta que se produjese un corrimiento de tierras hacia la sumisión".

Se refirió luego al movimiento aislacionista que se registra en los Estados Unidos y a las relaciones con Norteamérica.

"Puedo asegurar—dijo—que la verdadera amistad y comprensión entre nuestras dos naciones raramente llegó a un más alto grado que durante la Conferencia de Londres, en la que el señor Eden presidió con tanta influencia la tarea en que estamos comprometidos. Quedan por delante muchas dificultades y complicaciones, pero confío en que si las naciones libres perseveran pacientes y unidas, podremos salvar el futuro de la Humanidad".

"Pero no es solamente a Alemania y a Hitler a quienes aplico estos pensamientos en la actual crisis mundial. Desde que murió Stalin he tenido la esperanza de que haya en Rusia una nueva perspectiva, una posibilidad de coexistencia pacífica con la nación rusa. Y es nuestra obligación comprobar paciente y atrevidamente si existe o no existe tal ocasión. Mientras tenga vida y fuerzas persistiré en este camino, aunque creo, como Eden, que la actitud soviética sobre Alemania y Austria no es estimuladora. Pero hay un riesgo que no debemos correr. Nuestra política es la paz por medio de la fuerza. No debemos arriesgarnos nunca deliberada o involuntariamente a la subyugación por medio de la debilidad. Nuestra fuerza sólo puede encontrarse en la unidad, la precaución y la libertad de las naciones libres del mundo.

No hay duda de que la Unión Soviética podría conquistar toda Europa y hacer imposible la vida en las Islas Británicas. Pero el hecho de que los Estados Unidos tengan superioridad en armas nucleares será, mientras se mantenga esa superioridad, un freno contra la agresión comunista".

Refiriéndose concretamente a la situación europea de estos momentos, Churchill dijo:

"Sé que en París se ha sugerido que el Jefe del Gobierno debe pedir la apertura de nuevas negociaciones y la búsqueda de mayores concesiones. Esto —añadió lentamente y recalando las palabras— está fuera de lugar. Estoy midiendo cuidadosamente lo que digo cuando afirmo que si nuestro acuerdo no se ratifica no conozco otro modo de crear un sistema en el que Alemania pudiera ser acoplada para beneficio mutuo de todos los interesados".

Este último párrafo es repetición exacta de la advertencia formulada hace dos días por el ministro de Asuntos Exteriores Eden.—(EFE).

### Divagaciones sobre el modo de vivir

He aquí un hombre de mediados del siglo XVI, cualquier escudero, cualquier soldado, cualquier bachiller de los que van a la Corte, tras de una encomienda en India u otro bocado de menor regalo.

Soldado fanfarrón de los que regresan de Flandes o licenciado de negra ropilla de los que han de imponer en India el orden del poder civil, su modo de vivir es semejante, en cuanto a las circunstancias externas.

Prebendado bien nutrido, hidalgo ganapán o escudero hambriento, como el de "El lazarrillo de Tormes", se levanta con el alba, realiza unas sumarias abluciones, se viste y marcha a sus quehaceres. Alguna vez, entre semana, se da a los cuidados de un rapabarbas, que es a la vez cirujano y sangrador. Se despide de los suyos y marcha a un mentidero o a su covachuela —entonces aun no se llamaban así, con nombre del siglo XVIII—, o intriga en una antecámara, o hace las visitas de "cumplido".

Regresa a las doce para comer, duerme la siesta, merienda, si puede, cena a la luz de una candelija, cuando invierno; en mejor estación le alumbrará la luz natural del día; y a las nueve de la tarde —o de la noche, según los casos— lo tenemos recogido en su lecho.

Ha pasado un buen día, o se le ha dado mal; ha sido feliz o se considera desgraciado. Es lo mismo. La distribución de su vida, en otro aspecto no muy diferente de un día contemporáneo nuestro, no estuvo afectada por servidumbres y necesidades creadas mucho después.

Esta reflexión de las necesidades humanas, brinda cauce a insospechados pensamientos. Parece que el hombre pertenece menos a sí mismo, desde que ha entregado porción considerable de su vida a exigencias, sin las que vivió durante muchos siglos. La diversión y la comodidad forman

substantiales preocupaciones, del hombre contemporáneo.

Encaremos la vida de un español del siglo XVI: ni cines, ni bares, ni salas de fiesta, ni clubs nocturnos. Su presupuesto contenía, solamente, tras capítulos: casa, comida y vestido. Porción considerable del presupuesto de un hombre de hoy, se va en galas del alma o en satisfacciones del cuerpo, no siempre proporcionadas a lo que cuestan, ni tan venturosas como para sacrificar por ellas el cuerpo o el espíritu a un mayor trabajo, según tan a menudo ocurre.

Claro está que estas complicaciones del presupuesto del hombre de hoy, con su recargo correspondiente, en los gastos y una angustiosa apelación, cada vez más apremiante, al aumento de los ingresos, es lo que hoy se denomina "mejora del nivel de vida".

No vamos a pedir que se vuelva al régimen simplista de vida del siglo XVI, ello no sería factible, ni conveniente, pero sí, no creemos que sea mucho pedir que en los presupuestos de los hombres y de las mujeres de hoy, se piense un poco menos en los frívolos gastos: de diversiones, suntuarios, etc. y un poco más en los que pueden proporcionar una mayor perfección del espíritu propio o de ayuda al prójimo. Decimos esto, por que hoy son legión, los jóvenes de uno y otro sexo que, se colocan en oficinas y talleres con el exclusivo objeto de tener dinero propio para gastar en diversiones, según confesión propia, repetidas veces oída.

En estos casos, hoy muy frecuentemente, se une el mal de ocupar un puesto, más útil para un necesitado, la gravedad de la ulterior aplicación de ese dinero en gastos frívolos, no útiles ni para la causa de Dios, ni para la sociedad humana, ni siquiera para la propia perfección del que ese dinero gasta.

MARIO LABARTA.

### Un ex empleado de la Seguridad Nacional norteamericana, detenido

Se le acusa de haberse apropiado de documentos secretos

WASHINGTON, 9. (Urgente).—Agentes del F. B. I. han procedido a la detención de un ex empleado del organismo de Seguridad Nacional al que se acusa de haberse apropiado de documentos secretos del Gobierno relacionados con la defensa del país. El detenido se llama Joseph Signey Petersen.

El llamado organismo de Seguridad Nacional es una rama del Departamento de Defensa, cuyas actividades son tan secretas que nunca fueron definidas sus verdaderas funciones. Se sabe, sin embargo, que despliega actividades relacionadas con las claves, comunicaciones y espionaje.

Petersen cayó en manos de los agentes esta mañana, cuando se encontraba en su casa de Arlington (Virginia). Se ignora de momento si llegó a transmitir a alguien los documentos secretos.—(EFE).

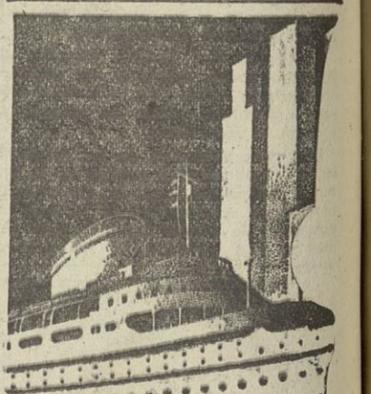
EL DETENIDO HABIA SIDO CATEDRÁTICO

WASHINGTON, 9.—El organismo de Seguridad Nacional que hoy ha sido mencionado no figura ni en los presupuestos federales ni en la lista de teléfonos del Pentágono.

Hace más de un año se publicó en la Prensa una noticia diciendo que el Departamento de Defensa iba a construir un fort meade, un edificio para dicho organismo, por importe de 20 millones de dólares. Parece ser que dispone en los Estados Unidos de un personal que oscila entre 3.000 y 7.000 personas, y de otros efectivos en el extranjero.

El detenido Petersen tiene cuarenta años de edad, nació en Nueva Orleans y se graduó en Ciencias en 1939 en la Universidad Loyola, cuya cátedra de Física desempeñó hasta que ingresó al servicio del Gobierno.—(EFE).

El Ideal Gallego SE VENDE EN MADRID En el Kiosco Pasapoga, Avenida de José Antonio, 39



HALIFAX y NEW-YORK

Desde GIBRALTAR: CRISTOFORO COLOMBO 12 Octubre 3 Noviembre / ANDREA DORIA 17 Octubre 13 Noviembre / SATURNIA 19 Octubre 23 Noviembre / VULCANIA 28 Octubre 6 Diciembre / BIANCAMANO 5 Noviembre 12 Diciembre

Desde BARCELONA: SATURNIA 18 Octubre 22 Noviembre / VULCANIA 5 Diciembre 9 Enero

Lineas Marítimas Nacionales "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

CENTRAL: PASEO de GRACIA, 37, pral. Teléf. 21 31 78. BARCELONA LA CORUNA: Secundino Alvarez Tomé Juan Flórez, 31 • Tel. 2525.

### Llegó a Madrid el primer embajador de Guatemala

Hoy ha llegado a Madrid, por vía aérea, el primer embajador de Guatemala en España, don Humberto Vizcaino Leal. En representación del Ministerio de Asuntos Exteriores fué recibido en el aeropuerto de Barajas por el marqués de Fontana y don José Luis Aguilar.

### Actos marianos en Zaragoza

(CONTINUACION DE PRIMERA) batina con alocución del Consiliario nacional, Rvdo. D. Manuel Apariel. Luego, hubo un acto académico de exaltación mariana en el salón de actos del Colegio de los Padres Escolapios.—(CIFRA).

CONDECORACION AL PRELADO DOMESTICO DE S. S.

ZARAGOZA, 9.—Bajo la presidencia del Cardenal Legado, Dr. Plá y Deniel, se ha celebrado a primera hora de la tarde, en el salón del trono, del Palacio arzobispal, un solemne acto en el que el alcalde de Zaragoza, señor Gómez Laguna ha impuesto la medalla de oro de la ciudad al prelado doméstico de S. S. y lectoral del Cabildo de Zaragoza, monseñor Teófilo Ayuso, como autor de la monumental obra científica "La Vetus latina hispana, premio nacional Francisco Franco".

Acompañaban al Cardenal Legado, los cardenales de Tarragona y de Santiago de Compostela; director general de Asuntos Eclesiásticos; arzobispo de Zaragoza; arzobispo obispo de Barcelona y obispos de Tortosa, Lérida, Astorga, Zamora, Teruel y auxiliar de Zaragoza; gobernador civil, rector de la Universidad, alcalde y el agasajado.

Asistieron la Corporación municipal y el Cabildo catedralicio en pleno, las demás autoridades de Zaragoza y los padres y hermanos del señor Ayuso, así como otras muchas personalidades, entre ellas una representación de Segovia de donde el Dr. Ayuso es oriundo.

Después de la lectura del acto del acuerdo municipal, pronunció un discurso el alcalde para subrayar la personalidad del condecorado y la importancia de su obra científica. Contestó el Dr. Ayuso con otro discurso para agradecer el honor de que era objeto y poner su obra y sus trabajos a los pies de la Santísima Virgen del Pilar a la que pidió que toda su actuación científica fuera para mayor honor y defensa de la Iglesia católica y de España.

Cerró el acto con elocuentes palabras, el Cardenal Legado, quien dijo que todas las jerarquías eclesásticas asistentes como prelados y como españoles, se asociaban muy sinceramente al honor que se tributaba a monseñor Ayuso porque afectivamente era también un honor para la Iglesia y para España. "España necesita ser reconocida por el mundo —dijo— en sus auténticos valores y para ello se precisan obras de arte cultural y de investigación científica, realizadas por españoles como esta del Dr. Ayuso que sigue la trayectoria de los grandes investigadores con que España ha contado siempre. Y la obra de monseñor Ayuso que honra así a España, repercute también en honor de la Iglesia católica que es la que custodia los libros santos y su verdadero sentido. Nuestra felicitación muy cordial terminó diciendo para el Dr. Ayuso, (CIFRA).

### El buque español 'Saturno' encalló a la entrada del puerto de Talbot

LONDRES, 9.—Han fracasado los intentos realizados esta mañana para poner a flote al buque español "Saturno", de 3.450 toneladas que encalló a la entrada del puerto de Talbot el viernes pasado. La tripulación permanece a bordo donde no se han registrado daños. El barco transportaba 5.500 toneladas de acero de África del Norte.—

### El Ministro de Educación salió para Venezuela

(CONTINUACION DE PRIMERA) ante los micrófonos de Radio Nacional en las que dijo que marchaba, con un cargamento de ilusiones y de esperanzas y conciencia de la responsabilidad. Dijo que era el tercer viaje que hacía a Hispanoamérica, —el primero de ellos fué como simple universitario; el segundo, como director del Instituto de Cultura Hispánica, y el tercero, como ministro de Educación Nacional y enviado del Caudillo Franco— y añadió que ésta es una prueba de la vinculación de España con los pueblos hermanos en la Fe, en la Lengua y en la estirpe.—(CIFRA).

HOTEL RESTAURANTE Marinada ESPECIALIDAD en LUNCHES y BANQUETS CONSULTA PRECIOS Rosalia de Castro, 13

### Nuevo empréstito de 225 millones, a las Diputaciones

MADRID, 9.—El Ministerio de Hacienda ha prestado su aprobación, por orden que publica hoy el "Boletín Oficial", a las estipulaciones concertadas entre la Mancomunidad de Diputaciones del régimen común y el Banco de Crédito Local de España, con fecha 27 de septiembre último.

Se concerta entre dicho Banco y la Mancomunidad de Diputaciones un nuevo empréstito por importe de 225 millones de pesetas, como ampliación del que regulan las estipulaciones suscritas en 28 de noviembre de 1943. El Banco emitirá títulos por dicho importe. Las peticiones de fondos que, durante el desarrollo del empréstito, formulen las Diputaciones mediante la presentación de certificaciones de obra ejecutada, se atenderán por el Banco dentro de los límites resultantes del saldo de cada cuenta corriente o anticipo, concedido. Los créditos a favor de cada una de las Diputaciones Mancomunadas serán los autorizados por el Ministerio de Obras Públicas.—(O.I. VERA).



¿Por qué sus dientes están mucho más BLANCOS hoy? ¡Porque ahora uso PEPSODENT el Irium!

PEPSODENT HARA QUE TAMBIEN SUS DIENTES SEAN MAS BLANCOS

pues es el único dentífrico que contiene Irium, maravillosa sustancia cuya acción limpiadora no tiene igual. Debido al Irium, PEPSODENT deja los dientes perfectamente limpios y elimina totalmente la película oscura que se forma sobre el esmalte. De delicioso sabor a menta, deja el aliento fresco y agradable. ¡Adquiera hoy mismo un tubo de PEPSODENT y compruebe como hace que también sus dientes sean más blancos!



PEPSODENT hace que sus dientes sean MAS BLANCOS

# MARRUECOS, problema de hoy

por PEDRO GÓMEZ APARICIO

## Paz absoluta en la Zona española



La Plaza tetuaní de España, punto de confluencia de los barrios musulmán, hebreo y español, es, a todas horas, un desfile pintoresco y colorista y una expresión rotunda de la paz perfecta que reina en toda la Zona del Protectorado

VII  
Mi amigo Karrás, el hidalgo y prudente Almotacén de Río Martín, me paró con el gesto y me dijo con solemnidad: "El Marruecos español es un oasis de paz en medio de un inmenso desierto de conturbaciones, asechanzas y odios". Y sus ojos profundos abarcaron amorosamente el paisaje de rosas y palmeras, de pérgolas y arriates, sobre el que se alzaba la curiosidad, un poco conmovida del alminar de la mezquita de El Bakall.

Paseábamos por la Plaza tetuaní de España, que es una de las más femineamente bonitas del mundo. Próximo al mediodía, la plaza estaba llena de una multitud abigarrada y típica; chilabas largas y blancas de los nobles musulmanes ciudadanos; chilabas cortas y pardas de los campesinos de Yebala; mujeres tetuaníes con sus ceñidos caftanes azules; mujeres yebles descubiertas, el rostro bajo el enorme sombrero de paja... Ante la verja de la Alta Comisaría, dos lanceros cambiaban la guardia. Un grupo de chicos moros y españoles, mezclando en sus gritos palabras castellanas y árabes, se entretenían en los mismos juegos. Una lejana campanilla anunció al aguador—hermano mellizo de los aguadores de El Cairo y Granada—, que pasó con el odre de piel de ternera sobre las espaldas. Junto al Bajalato y en las terrazas de los cafetines, las tempranas tertulias saborean los aromas del té.

Venían e iban las gentes, tranquilamente, reposadamente, sin prisa por llegar a parte alguna, como si, para ellas, siempre se llegase. Dijérase que el tiempo se había inmovilizado, en la gracia contemplativa de esta Plaza de España, para dar a la vida una valoración que, por desgracia para el hombre moderno, conserva en pocas partes. Había allí como una sensación inefable de paz propicia al abandono del espíritu, y en algún modo se penetraba la secreta filosofía de Oriente, que deja que las horas transcurran sin afán de aprehenderlas, como si el más perfecto disfrute de esas horas fuese el saber desnudarlas de todo acúmulo de inquietud.

Pasó un muchacho pregonando los diarios del día. Alguien, en la terraza de un cafetito, desplegó la hoja, abarrotada de las noticias dramáticas y graves de un mundo lejano, aunque físicamente tan próximo: los ojos recorrieron sin ninguna prisa ni mayor interés, y las manos, después, pegaron el periódico, para dejarlo encima de la mesa. En aquella serenidad suave y tranquila de la Plaza tetuaní de España, ¿quién sería capaz de querer comprender lo que en el mundo ocurre?

**TETUAN, CONFUSION DE PUEBLOS**  
Yo me atrevería a decir que la Plaza de España es un símbolo. Un símbolo de cómo una labor de comprensión y de respeto infunde en los demás, respeto y comprensión y de cómo el ejemplo consigue armonizar los elementos étnicos; religiosos y sociales más distintos e incluso antagónicos.

El Tetuán de hoy, la ciudad blanca tendida en las laderas—de un verde profundo—del Dersa, frente al par de macizo del Gorgues, donde ya resplandecen los caseríos blancos y donde ya se extienden las humaredas grises de las industrias nuevas, es una confusión de pueblos y de razas. En los últimos años ha crecido prodigiosamente; es posible que su población rebase ya los 120.000 habitantes, de los que setenta mil son musulmanes, cuarenta mil españoles, cerca de diez mil hebreos, e indios unos cuantos centenares. Hay, en la Plaza de España, un

rincón en el que confluyen todos esos pueblos. A un lado, la Puerta del Comercio, que da acceso a la Medina mora; junto a ella, la calle de Israel, recta y larga, en la que da comienzo la Judería no mucho más allá, la graciosa Luneta, que sirve de frontera al Tetuán cristiano. Cada uno de esos barrios tiene su peculiar carácter; encrucijadas retorcidas y estrechas, con puertas claveteadas y casi sin ventanas, el musulmán; calles angostas, pero trazadas a cordel, con la forja exquisita de sus rejas y de sus celosías, el hebreo; grandes vías, opulentas y

alegres, con luminosidad mediterránea, el español. Pero allí están los tres, apretados y unidos en uno de los paisajes urbanos más bonitos del mundo, que, además, tienen el nombre simbólico de Plaza de España.

Ya os produce sorpresa adentraros en la Medina bajo el toldo de pérgolas—por entre cuyas vigas tejen los emparrados un espeso tejido de araña—de la calle del Comercio. Todos son bazares y tiendas, en los que a la avidez de la curiosidad se brinda el exotismo del damasco de seda, de la policromada colcha de lana del Rif, de

los zaragüelles recamados de nobles adornos, de la filigrana de oro y plata, de la orfebrería en cobre, del repujado en cuero o de las telas que se venden por kilos. Por extraño que pueda parecer, en la Medina tetuaní los tejidos de lana y algodón se venden al peso, y raro es el bazar en que un cartel no lo pregone así. Un sastre me afirmó que hacer una chilaba exige de dos a dos kilos y medio de tela. De tela catalana, que es la que los clientes de la ciudad generalmente usan. Es posible que el peso tenga allí más ventajas que la medida; por la sencillez de la chilaba, el sastre marroquí malgasta menos tela que el europeo.

A tamaña variedad de tiendas corresponde una pareja variedad de propietarios, aunque el mayor número de las de esta calle del Comercio, pertenecen a indios o judíos. Pero el espectáculo es conmovedor: un hebreo, con su sotana negra ceñida a la cintura y sus revueltas barbas de rabi, discute el precio de una prenda con una musulmana que lleva a las espaldas al pequeño, dormido; un indio, de ojos resplandecientes tras un rostro de bazar, hace tertulia en la trastienda del bazar con dos notables moros; bajo el rojo turbuch, un muchacho vestido a la europea graba dibujos primorosos en un plato de cobre; dos tiendas más allá, un malagueño combina hasta el infinito sus dos docenas de palabras cheljas para hacerse entender de un rico anverí al que ya apremia la hora del autobús... Gentes de toda condición y de las procedencias más dispares se apalotan y conversan en medio de la calle. Hasta que el apremiante "¡balak, balak!" del menestral que arrastra un carro de mano cargado de leños o un burro de anchas aguaderas abarrotadas de fruta, deshace los grupos y los empuja hacia los bakalitos.

### ZOCOS EN LA MEDINA

Todo, en la Medina tetuaní, se hace color, animación y vida. De manera especial, los días de zoco.

Un día de zoco vuelca sobre Tetuán el mundo abigarrado y multiforme de la ciudad y el campo. Bajo los toldos de madera, se ofrecen, en las distintas plazas, los montones de pan, las sazoadas frutas de Río Martín, la harina de cebada o de albará, los rústicos tejidos o las piezas de tosca alfarería. Pero se ofrecen solamente a la vista, porque nadie grita ni pregona: quien quiere comprar, compra, porque tiene de todo, pero sin que el vendedor le apremie para ello. Una larga fila de mujeres, embutidas en los amplios jaiques, se han sentado en el suelo delante de sus montones de baratijas. Los presuntos compradores se sientan frente a ellas, sobre los talones, y comienza un interminable diálogo en el que todo se discute y se regatea todo. Con frecuencia, el comprador se marcha de vacío. Pero ¿y el placer de tocar,



Calles retorcidas, arcos y túneles, encrucijadas...: he aquí algunos de los motivos principales de la maravillosa escenografía sugestiva del barrio moro de Tetuán

(Foto CIFRA)

de revolver, de sopesar y de discutir el precio?

Yo no conozco un pueblo al que entusiasme tanto discutir como el de Marruecos. Lo discute en el mercado todo, con expresiones rápidas y cortas, extendiendo el dedo índice en movimientos bruscos, casi escupiéndolo palabrado, que el que no las entiende, llega a sospechar en ocasiones que serán insultos. Pero no se insultan, porque, en el trasfondo de los gritos y las brusquedades puramente externas, late siempre una espontánea cortesía. Al zoco de la fruta han llegado un grupo de huertanos, con los cestos repletos de higos y uvas, de sandías y manzanas, de patatas y habas, y hasta de unos calabacines descomunales que se venden en trozos y cuya pulpa blanca es, por lo visto, un regalo para los marroquíes. En los zocos de Tetuán también han florecido los asentadores que, naturalmente—es una parte de su oficio—son los más discutidores del mercado. Entre ellos y los huertanos se cruzan los más feroces gritos. Pero deben de ser absolutamente respetuosos, porque un guardia municipal—que los entiende, porque es también marroquí—les escucha con indiferencia y casi sin mirarlos. Hasta que un personaje, que debe de tener misión conciliadora y al que todos respetan, se mezcla entre los grupos, formula dos preguntas, pronuncia unas palabras, y el huertano se da por satisfecho con las monedas que el asentador pone en sus manos.

### EL ENCANTO DEL BARRIO MUSULMAN

Es posible que en todo el mundo árabe—con excepción de la Arabia Saudí—no exista un solo barrio ciudadano que conserve tan puros su carácter y su fisonomía como la Medina de Tetuán. Desde la ocupación española de 1860, ha habido siempre un extremo cuidado por conservarlos. En Damasco, en Beirut, en Bagdad y no digamos en El Cairo, se ha impuesto un modernismo occidental que, ante las necesidades planteadas por la circulación de millares de coches, derribó calles viejas y abrió anchas avenidas. La Medina tetuaní se ha puesto al día en lo que hacía falta; en la limpieza, la pavimentación y el alumbrado, pero siempre dentro de una norma que conserva un estilo evocador y casi medieval. Ni un solo coche transita por el barrio, rodeado de murallas entre las que el caserío se adensa y amontona.

La Medina es un dédalo de callejas tortuosas y apretadas; algunas tan estrechas, que no pueden cruzarse dos personas. Para envolverlas en más hondo misterio, se suceden en ellas los arcos, los voladizos y los túneles, bajo los cuales se recorta una blanca silueta femenina que se desliza entre las sombras como un fantasma o la inmóvil figura de un pordiosero que no pide limosna. En Tetuán, los pordioseros no piden limosna, como si un instintivo orgullo les sellase los labios para hacerlo. Se refugian en un rincón y en sí mismos, miran sin interés y sin curiosidad, repasan las noventa cuentas del rosario islámico, mientras musitan las noventa jaculatorias del Profeta, y tienden la mano cuando a ellos va otra mano con una moneda.

Hay, en los marroquíes, una vida interior reconcentrada y fuerte, de la que son expresión las viviendas. Tal vez lo den sus creencias religiosas. Bajo aquellos misteriosos pórticos, que rara vez rompe alguna ventana, y en el más silencioso escondrijo, se medio ocultan las rudas puertas, asaeteadas de clavos y de dintel bajísimo. Pocas veces se abren al visitante, sobre todo si no es un musulmán. El musulmán, aquí y en todas partes, siente evidencias de aquello que es íntimamente propio—el hogar, la mujer, el mobiliario...—que hurta hasta a las miradas de los demás, pues deja mucho más fácilmente francas las puertas de su corazón que las de su casa. Aun cuando llegués a alcanzar su confianza, muy raramente os dejará paso a los lugares de su intimidad.

### UN OASIS DE PAZ

El exterior viene a ser casi miserable pero el interior—por lo menos entre las familias de un nivel social, medio—suele ser opulento. Entre lo que se ve y aquello que se encubre hay una contradicción fundamental. Porque tras de las puertas claveteadas, de bajísimo dintel, no escasean los patios (Continúa en la siguiente plana)



DE UN GRABADO AL BOF DE E. C. RICARD

## Paso a paso

Esta carreta evocada por el artista con líneas entrañables, habla de los primeros años del Champaña CODORNIU. Es como un símbolo de la paciente lentitud del trabajo pretérito, del eterno ritmo de las cosechas y de la fermentación del champaña... Por el paso a paso de la obra diaria, perfeccionada incesantemente, recogemos los frutos más óptimos de la tradición. Y al aplicarles los métodos de hoy, actualizamos la tradición misma. La pureza y la transparencia de CODORNIU son los frutos de una experiencia centenaria, unidos a los medios y la técnica de crianza que ha afinado el tiempo.

BODEGAS DESDE 1551 — CAVAS DESDE 1872



# CODORNIU

SAN SADURNI DE NOYA

O.E.S.T.E

# MARRUECOS

(Continuación de la plana anterior)

deliciosos y las estancias alhajadas donde la vida tiene algo de regalo. Perderse en la Medina tetuani es seguir todo un curso de costumbrismo sugerido. Pero es también, un poco, lanzarse alegremente a dominar la inasequible penetrabilidad del laberinto. Alguna vez, y muy de tarde en tarde, encontrareis a un guardia musulmán uniformado. Muchas veces me he hecho la pregunta de cuál será la misión de estos guardias. En la Medina, para el español, todo es consideración, afecto y simpatía. Podéis verlo todo, escurrirlo todo, sin que nadie os pregunte ni os detenga con un gesto alterado. Con tal de que no piséis ni siquiera el umbral de una mezquita o de un recinto destinado a las abluciones religiosas. En lo que se refiere al orden público, ha llegado a la conclusión de que los guardias tienen poco que hacer. Y que tal vez su misión se reduzca a orientar a las gentes que, poco prácticas en el conocimiento del laberinto, no son capaces de encontrar la salida a poco que se adentren en él.

La población del Marruecos español vive una vida de ordenada paz, donde a nadie le importa de nadie. Naturalmente que es la consecuencia de un ambiente de confianza y comprensión, donde cada cual está contento con aquello que tiene, sea poco o mucho. Dentro de la Medina, el marroquí es su propio soberano, con sus autoridades municipales, con sus servicios públicos y con su administración de justicia. Y con sus peculiaridades, con sus énfases y con su trabajo. El babuchero, sentado en las alfombras de su bakalito, entre babuchas de dorado cuero y entre bolsas de piel policromada, ve pasar las horas filosóficamente esperando que llegue el comprador. En la fuente cerana, el aguador vuelve a llenar el odre, mientras llega hasta él el ardiente olorcillo de los "pinchitos" que se tuestan al fuego seis metros más allá. Un sastrero va tejendo sobre una chilaba, con asombrosa agilidad, el difícil trezado de ocho hilos. Y del blanco alminar de una mezquita, baja el grito estridente y prolongado del almuédano, que llama a la oración, mientras a través de la ventana de una escuela se escapan a la calle, en la voz de un faquí, palabras del Corán.

Todo, en Tetuán, es reposo, tranquilidad y comprensión. La vida, si se quiere, es allí igual a sí misma cada día, que es la mejor manera de que sea vida, efectivamente. Ya me había dicho el prudente Harrás paseando por la Plaza de España, donde confluyen, para fundirse en un mutuo respeto, el pueblo musulmán, el hebreo y el español: "El Marruecos español es un oasis de paz, en medio de un intenso desierto de conturbaciones, asechanzas y odios".

(Copyright by Agencia EFE Madrid - Septiembre 1954)

**FABRICA DE TRINCHERAS**  
Juan Flórez, 57 - LA CORUÑA

## Espluma DEL DIA

### LLEGO A SER CONQUISTADO EL EVEREST

Un libro publicado en Nueva Delhi, afirma que, contra lo que todo el mundo cree, el Everest no llegó a ser conquistado. La expedición británica no logró pasar del lugar exacto en que hubo de renunciar a sus propósitos otro grupo de alpinistas famosos, de nacionalidad suiza. El autor del libro, que ha dado lugar a los comentarios que es de suponer, asegura que todo lo dicho en torno a la proeza de Sir Edmund Hillary y del sherpa Tenzing, no pasa de ser obra de la propaganda de una nación que no se resigna a haber perdido la supremacía que en el mundo tuvo en otras épocas.

Si el autor, un tal señor Goswami, aporta algún testimonio digno de crédito, es posible que la cosa hubiera podido causar cierta impresión y hasta ser tomada en serio, dentro y fuera de la India. Pero como añade que la expedición fué organizada por el partido conservador británico, con el único y exclusivo fin de ofrecer a la reina Isabel "el regalo del Everest" en ocasión de que iba a ser coronada, el efecto que el libro se propone producir ha sido contraproducente. Porque incluso dos famosos escaladores indios han calificado el relato de ridículo desde el comienzo hasta el final, muy especialmente cuando se trata de justificar la conducta del famoso Tenzing que tan sobresaliente actuación tuvo en la hazaña. Prácticamente, dice el libro, fué secuestrado y se le obligó a que se convirtiese en un héroe a la fuerza a cambio de amenazas y de dinero.

Nadie con sentido auténtico de la responsabilidad, ha dado crédito a este libro, aunque entre las gentes sencillas de la India, sin duda ha causado sensación, como suele ocurrir siempre con esta clase de relatos llamados a originar, siquiera sea por unos días, el consiguiente escándalo.

R. S.

**EFFECTUE SUS COMPRAS**  
a pagar en 10 meses en  
Establecimientos O L O N  
Linares Elvas, 56

## LA SEMANA EN MARRUECOS

### Un comisionado del Gabinete Mendes-France, junto con otros destacados franceses, se salva milagrosamente de un atentado nacionalista

### "Marruecos no tiene ley", dice un político parisiense. "Cigarros volantes" sobre el Protectorado francés.-Trágica muerte de un pescador, asfixiado por un pequeño "lengua"

**TANGER. — (SERVICIO ESPECIAL DE LA "AGENCIA LOGOS", por José María Gómez Salomé.)**

Nuevamente los hechos vienen a darnos la razón. A raíz de la alocución radiada del Residente Lacoste, presagiamos una nueva ola de atentados. Dijimos que las promesas y declaraciones del representante de Francia en Marruecos, no era más que una nueva versión, con el mismo fondo, de las intenciones colonialistas francesas, y que los marroquíes lo sabían.

Con motivo de su reciente viaje a la Zona sultaniana, para hacer una información internacional, el presidente de la Liga de los Derechos del Hombre, ha dicho: "¡Marruecos es un país sin ley!" Esta manifestación, en tono admirativo, no debía extrañar al jefetillo de una organización que, por su labor comunista, ayuda a Rusia en su pretensión de esclavización del mundo; pero el caso es que lo ha reconocido. La fuerza de los acontecimientos le ha impulsado a ello. No podía ocultar la realidad de los numerosos atentados que han tenido por teatro las capitales económicas y políticas del Protectorado francés: Casablanca y Rabat. En la vieja "medina" de la primera, el terror domina a sus habitantes, unas veces atacados por los insurgentes, y otras por las "operaciones de policía", en una acción de "palo de ciego", por aniquilar a aquéllos. En cuanto a Rabat, varios incendios han ocasionado daños cuantiosos. A unos veinte kilómetros de Ben Ahmed, el sabotaje de la línea de alta tensión de la Oficina Cherrifiana de Fosfatos, ha estado a punto de provocar una terrible catástrofe en la compañía OCP.

Pero el atentado que más resonancia política pudo haber tenido en los ambientes marroquí e internacional fué el perpetrado en el "Hotel Balmat". Al parecer, iba dirigido contra M. Torre, consejero del ministro Fouchet de Asuntos Musulmanes, que ha estado unos días en Marruecos en viaje de información especial. Con él se encontraban los señores Henri Sartout, director general del diario nacionalista "Marco-Press"; Jacques Wibaut, industrial de Rabat y uno de los financiadores de El Glaiu; y Lemaigre-Dubreuil, comentarista de asuntos marroquíes. Todos ellos, que estaban juntos en la terraza del gran hotel, muy cerca de donde estalló la granada, se salvaron de milagro, gracias al nerviosismo del terrorista que la lanzó. El hecho ocurrió con tal precipitación que no pudo evitarse que alcanzara a tres americanos; una mujer y dos oficiales de las Fuerzas Aéreas, todos de gravedad. Otros tres jóvenes, cercanos a ellos, también recibieron casquetes de metralla. Es la primera vez que en Rabat son agredidos militares yanquis. El autor se describe como uno de los acróbatas que actúan ante los turistas en las terrazas de los cafés, motivo por el que pudo actuar con tanta audacia en pleno centro de la ciudad.

Y este no es más que uno de los muchos atentados que todos los días y en todas las ciudades ocurren en el Protectorado galo. Por esta persistencia se ha anunciado otra inminente reorganización y ampliación de los servicios de policía de Casablanca. El nuevo dispositivo será dividido en cuatro sectores urbanos. En cada uno de ellos funcionará uno de policía móvil "de vanguardia", mientras que un plan general de brigadas criminalistas están en vías de creación. Después de veinte meses de reclusión, 51 miembros del Istiqlal y de la C. G. T. han sido puestos en libertad. Estos marroquíes fueron detenidos y sometidos a proceso, acusados de agitación en los sucesos de diciembre de 1952. Y aunque los tribunales no encontraron motivos legales de castigo, las autoridades "protectoras" los han tenido abriendo montañas. Algunos de ellos (más de los que han vuelto) han dejado sus huesos en las agrestes crestas del Atlas Medio. Aunque también por motivos políticos, no tuvo tan mala suerte Si Mohamed Rachid Mullin, antiguo delegado del Gran Visir, que en 1951 fué detenido y ahora ha sido puesto en libertad. La acogida y recepción que el pueblo dió a estos patriotas a su salida de la prisión es otro signo de la unión que existe en el pueblo marroquí.

**UN PESCADOR ASFIXIADO POR UN PEZ**  
Sidi Buchta es una zona marítima no muy lejana de Saffi. Y allí había hechado sus redes el pescador sardinero "Deluga II", propiedad de los señores Meano Freres y bajo la vigilancia del patrón Joao Menau. Todo hubiera sucedido como siempre y el barquito seguía siendo un desconocido si un pequeño pescado, conocido por "Solette" o "lengua", no hubiera hecho su aparición traviesa y mortal. Los pescadores del barco estaban ocu-

pados en la remota de la red cuando uno de ellos Si Dris Ben Kaddur, vió enredada en las mallas de la red a la "solette", sin detener su trabajo ni soltar las cuerdas, atrapó al diminuto pescado con sus dientes, como se hace corrientemente a bordo de los barcos pesqueros. Pero como este tipo de pez es vigoroso, se hace preciso aprisionarlo fuertemente entre las mandíbulas para no dejarlo escapar. Bien porque estaba mal apretado o porque mordió al pescador, el caso es que se introdujo en la garganta de éste. En su angustia, se apretó la garganta para hacerlo salir, pero no pudo. Sus compañeros se dieron cuenta de lo que pasaba y acudieron a socorrerle, intentando sacar el pescado con unas pinzas. Mas el tozudo pez se había asentado en el interior de la garganta de Si Dris Ben Kaddur formando tapón. No pudieron llegar tan hondo. Y después de diez minutos de acongojados esfuerzos, vieron peecer asfixiado al desdichado pescador. Sus desesperados espasmos brillarán en sus mentes cada vez que vean a un pez "lengua".

**CIGARROS VOLANTES SOBRE MARRUECOS**

Nosotros no vamos a ser menos precavidos que los demás informadores de Prensa. No vamos a poner nada de nuestra cosecha y sí la narración de M. Sánchez, que vive en el inmuelle Saint-Freres, de Saffi, él nos ha declarado:

"Yo no creía absolutamente en este género de armas, pero tengo que reconocer que he visto algo que se parece mucho Este cigarro, similar a un

grueso obús, se dirigía horizontalmente y a gran velocidad por encima del mar. Parecía envuelto en un fulgor azul, comparable al tono de la llama de un soplete. Detrás, una estela luminosa en la que se mezclaba el verde y el tango. El cigarro, o más bien el obús, puesto que parecía cortado por detrás, tenía un tinte gris muy claro. Es el reflejo del fulgor lo que rodeaba o del que parecía propulsarlo? No lo sé. En la cola, pequeñas explosiones luminosas, parecidas a la llama que sale del cañón de un fusil en la noche, se repetían a intervalos regulares, según mi visión. Este obús se dirigía del sudeste al nordeste y desapareció por encima de Bord Nador. No he visto aviones a reacción por la noche y esto no se puede comparar a ellos."

Pero resulta que también M. Turrah, fondista en Sidi Bouzid, coincide en la misma comprobación del fenómeno o lo que sea. Dice que observó un instrumento, más o menos parecido llevando la misma dirección "Esta especie de cigarro —nos dice— tenía aproximadamente unos 25 metros de largo y es, desde luego, un resplandor rojo lo que llamó mi atención. Se encontraba, aproximadamente, a tres millas a lo largo de la costa. Su dirección era la que llevan los barcos que salen del puerto de Saffi, para dirigirse a Dakar, antes de ir hacia el sur."

Nosotros ni ponemos ni quitamos. No vaya a resultarnos también que un pesado bromista se ha dedicado a fabricar cigarros volantes, como el francés que hizo los platillos que pesaban sobre París.

## "GALICIA", S. A.

SEGUROS Y REASEGUROS

Teresa Herrera, 17 - La Coruña

teléfonos: 5406 - 5407 - 5408

## Pases de frontera

Relación de pases de frontera recibidos en el día de la fecha:

Don: Ramón del Río Anido, Juana Fernández Seijas, José Escudero Couceiro, Ramona Alvarez Vilas, María Virtudes Pena Lago, Francisca Arijón Ramos, Jesús Rodríguez Pérez y esposa, Enrique Pego Pérez, María Fachal Sando, Encarnación Bugía Varela, Antonio Castro Greña, Manuel García García, María Concepción Loures Suárez, María Siso Vilachán, José Prol Lestón, Gerardo Blanco Paz, Francisco Montes Landeira, José Liste Mira, Antonio Canle López, Orosinda Fernández Pazos,

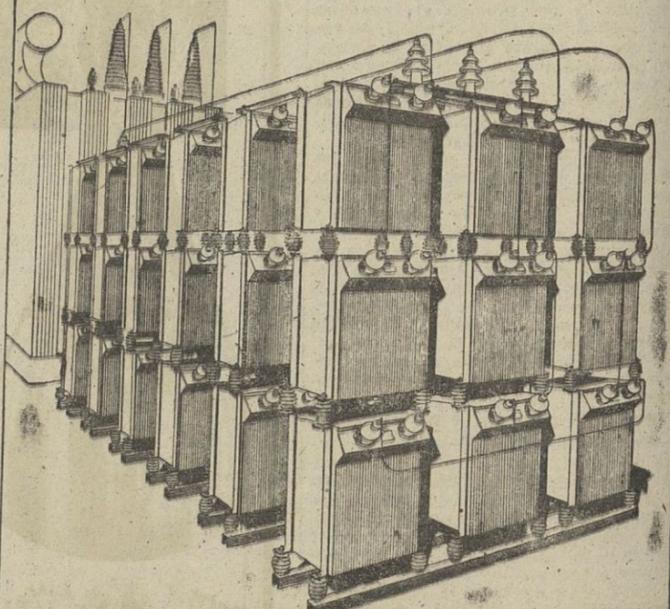
María Nieves Pereira Silva, Lucía Infante Lorenzo, Luciano Méndez Barreiro, José María González Parada, María Dolores Castro Pérez, Luis Rodríguez Amado, María Salud Giménez Vargas, Pilar Mourelo Dapena, Purificación Rodríguez Loureiro, Mercedes Rodríguez Loureiro, María Victoria Suárez Leiceaga, Antonio Callón Sampietro, Manuel Arca Fernández, José Antonio Formoso Louro, María del Carmen Miguez López, Evangelina Braga Otero, Antonio Cinza Loureda, Josefa Mourelo Lozano, María Carmen Naya Veira, María Nieves Naya Veira.

## Garantía DE SU COMPRA



AL ADQUIRIR UN IMPERMEABLE EXIJA LA ETIQUETA "SINTAFILM" ASI PARTICIPARA VD. EN UN INTERESANTE CONCURSO

## Condensadores ESTATICOS



# BIANCHI

— CONSULENOS SUS PROBLEMAS EN CONDENSADORES —  
FABRICAS EN RECALDE (So. Sm.) PASAJES - APTDO. 220 - SAN SEBASTIAN



# El Ferrol y Caudillo

## Tomó posesión el nuevo Alcalde de Neda

### DE DOMINGO A DOMINGO

La vida ferrolana sigue la trayectoria que se ha trazado, y todo va desarrollándose al conjuero de ella. En todos los órdenes, la ciudad tiene sus líneas en fila directa, y el momento cumbre se va acercando. Es cuestión de días. Nos referimos al próximo acontecimiento de la consagración de Ferrol al Inmaculado Corazón de María. Ya en San Julián han empezado los cultos, como oportunamente se dice en la sección informativa, y día a día van adquiriendo el tono solemne de las grandes festividades.

Ferrol ha demostrado en este Año Santo, su fe tradicional. Peregrinaron a Compostela, desde lo oficial, a lo particular: entidades, industrias, sociedades, en fin, todos juntos, en íntima unión espiritual llegaron a los pies del Apóstol.

Ahora, se aproxima la fecha, que será el próximo martes, 12, fiesta del Pilar, y cumbre mariana. Los cultos de San Julián tendrán digno remate ese día, y será nuestro alcalde, señor Dopico González, quien haga la consagración de la ciudad a María. No puede pedirse más a una ciudad encariñada con los cultos y la devoción mariana. Día a día, a través de estos meses transcurridos, la ciudad del Ferrol dio pruebas señaladas de tal amor y ahora, ese día 12, de tanta significación española, será el verdadero, el escogido para hacer tan halagadora expresión de fe. Las autoridades, las representaciones, el pueblo, en fin, se reunirán para rendir culto a María, para renovar su devoción y su lealtad. Y será, repetimos, nuestro alcalde quien lleve la voz cantante, quien exprese en su invocación lo que es Ferrol para María, o lo que quiere ser esta ciudad para nuestra Madre común, la Virgen María.

Este Año Santo, como este Año Mariano, estamos los ferrolanos a los pies de María, para rendirle el testimonio de nuestra devoción.

Así lo dirá el señor alcalde, que es la autoridad civil de la ciudad, y hablará en nombre de todos.

#### MARIO MAR.

#### NOTICIAS DE MARINA

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 9.**—Se nombra segundo comandante del buque-tanque "Plutón", al teniente de navío, don Luis Más Fernández Yañez. —Pasa destinado a la Comandancia de Marina de Bilbao el celador mayor de puerto y pesca, don Santiago Barrenechea Rotel.

—Causa baja en la Armada, por haber fallecido, el teniente coronel de Ingenieros Navales, don Arturo Pombo Angulo.

—Se nombran profesores instructores y ayudantes instructores de la Milicia de la Reserva Naval, al teniente de navío, don José Fernández Nogueira; al alférez de navío, don Virgilio Pérez y González de la Torre; al capellán primero, don Juan Cruz Sáez de Tejada; al teniente de Intendencia de la escala de complemento, don Agustín Reyes Callejo; al contramaestre segundo, don Juan Lagares Lagares; a los condestables segundos, don Francisco Prieto Casares y don Juan Mojarro Ponce.

#### LICENCIA PARA CONTRAER MATRIMONIO

Se concede licencia para contraer matrimonio con la señorita María del Carmen Areces Alonso al alférez de navío, don José Luis Martínez-Areal y Cánovas del Castillo.

#### REAL Y MILITAR ORDEN DE SAN HERMENEGILDO

Se concede la Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, al coronel de Ingenieros Navales, don Manuel García Caamaño, y al coronel de Ingenieros de Armas Navales, don José María Bustillo Delgado.

#### NINO ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En la carretera de circunvalación fue atropellado por el automóvil ET, 8037, el niño de siete años, José Aneiros Roca, domiciliado en la calle de Concepción Arenal, 35, resultando con contusiones en el labio superior, región malar y en la pierna derecha.

En la Clínica de Urgencia, donde fue asistido, calificaron su estado de pronóstico leve, salvo complicaciones.

#### LA PATRONA DE CORREOS Y DE LA GUARDIA CIVIL

El próximo martes, día 12, los Cuerpos de Correos y de la Guardia Civil, solemnizarán el día de su celestial Patrona la Santísima Virgen del Pilar, con una función religiosa que tendrá lugar, a las once de la mañana, en el templo de su advocación.

Asistirán las autoridades, representaciones oficiales y personal de ambos Cuerpos.

El día 13, a la misma hora, se dirá una misa por el eterno descanso de los fallecidos de los mismos.

#### EL PUERTO

Entradas: vapor "Capricho", de Bilbao, con cemento; vapor "Francisco de Goya", de Foz, con patatas.

Salidas: vapor "Capricho", para Betanzos, en lastre; vapor "Ario", para Muros, en lastre.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Mañana, domingo, corresponde el

término de guardia a las farmacias de don Eugenio Naveira Quintana y de doña Isabel Silva, sitas en las calles de Primo de Rivera, 1, y San Francisco, 35, respectivamente.

#### ESTANCOS ABIERTOS

Mañana, domingo, estarán abiertas al público las expendedorías de tabacos siguientes:

Canalejas, 150; Calvo Sotelo, 44 y 82; San Francisco, 33; General Franco, 90 y 203; y San Carlos, 101.

#### DE SOCIEDAD

Con felicidad dió a luz un niño la esposa del teniente de navío, don Manuel Portolés Estrada (de soltera, Farruca Sanjuan Maristany.

El neófito recibirá en el Bautismo los nombres de Eduardo Nicolás Enrique. Nuestra cordial felicitación.

También ha dado a luz felizmente un niño la esposa del ingeniero don Miguel Puch Peña (de soltera, Karin Suanzas).

Nuestra enhorabuena afectuosa a los padres y abuelo materno don Pablo Suanzas Jáudenes, contralmirante jefe del Arsenal.

#### SESION MUNICIPAL

Celebró sesión la Comisión municipal permanente, bajo la presidencia del alcalde, don Francisco Dopico Gorzález. Primeramente se aprobó el acta de la sesión anterior y las cuentas de gastos por diversos conceptos.

Se aprobó la propuesta para modificar los servicios contratados del arquitecto don Rodolfo Ucha Donate y someter el acuerdo a ratificación del Pleno municipal.

Conceder la excedencia voluntaria por el plazo mayor de un año y menor de diez al guardia municipal Antonio Pena Sanjurjo.

Resolver el expediente sobre arbitrio de plus valía, relacionado con los contribuyentes don Juan Mosquera, doña María Pardo, don Amador Ramos, don José Martínez, don Gerardo Rodríguez y don Silverio Ares.

Aprobar las cuentas rendidas por la comisión de fiestas con referencia a los ingresos y gastos de las celebradas este verano.

Autorizar a don Francisco Díaz Salgado a dedicar al servicio público un automóvil de su propiedad, con parada en la Plaza de Armas.

Otorgar la acometida de agua potable al colegio de niñas de la Comunidad de la Compañía de María.

Conceder las siguientes licencias de obras: a don Benigno Hermida Montero, en la Avenida del Generalísimo, 330; a don Tomás Fernández, en Concepción Arenal, 100; a don José Becerra, en Sánchez Calvillo, 7; a don Alfonso Casal Ramos, en la Avenida del Generalísimo, 122; a doña Avelina Castro, en Mendizabal, 1; a don Luis Penín Enriquez, en la villa de La Graña; a la Empresa Nacional Bazán, para la construcción de 288 viviendas protegidas para empleados y obreros en Santa María de Caranza; a don Claudio Torrente, en Comandante Fontán, 4; a don Antonio Quintela, en Alcalde Usero, 16; a don Domingo Serantes, en el lugar de Signo.

Aprobar el proyecto para la ejecución por administración de las obras de alcantarillado y desmonte de la calle del Depoite, con aplicación de contribuciones especiales.

Asimismo aprobar la modificación de fachadas con respecto a la planta baja del proyecto de construcción de 39 viviendas en la Plaza de España, que ejecuta el Patronato de Casas de la Armada.

Interesar de la Excm. Diputación provincial la reparación de las carreteras provinciales que afectan a esta ciudad.

Conceder subvención a la comisión de fiestas de Nuestra Señora del Pilar.

Se enteró la corporación de la cantidad recaudada por arbitrios en la semana del 29 de septiembre al 5 de

### LUGO

#### LOS PEREGRINOS LUCENSES SALIERON PARA ZARAGOZA

LUGO, 9.—A las siete de la mañana de ayer salieron de esta capital los peregrinos que se dirigen a Zaragoza. Al frente de los mismos va el M. I. señor don Manuel Fernández, canciller del señor Obispo. Oyeron misa en la Catedral y salieron con dirección a León, desde donde telegrafiaron, manifestando haber realizado con la mayor felicidad esta primera etapa de la peregrinación.

#### CONCURSO PERIODISTICO

La Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, ha dado a conocer los nombres de las personas que formarán el jurado que ha de calificar los trabajos para optar a los premios del concurso periodístico que sobre el tema "Industria de esta capital y provincia" y bajo el patrocinio de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación fué convocado en su día. La admisión de trabajos finalizará el 20 de los corrientes.

#### LOS PEREGRINOS ONUBENSES VISITARON LUGO

A las dos de la tarde llegó la peregrinación de la diócesis de Huelva, que después de visitar Fátima y ganar las gracias del Año Santo en Santiago, seguirán a Zaragoza. Almorzaron en Lugo y visitaron la Catedral, monumentos, el parque y otros lugares. Venía presidida por el señor Obispo de aquella diócesis. Continuaron para Vigo a las seis de la tarde.

#### APERTURA DEL CURSO ACADEMICO

El próximo lunes tendrán lugar los actos de apertura del curso 1954-55. A las once y media será oficiada una misa del Espíritu Santo en la capilla del Instituto Masculino, y a continuación se celebrará un acto académico, con reparto de premios y lectura de la Memoria reglamentaria. El discurso de apertura estará a cargo del catedrático de Geografía e Historia del Instituto Femenino, don Federico Bouza Fernández.

#### FESTEJOS PARA HOY

Hoy, "Domingo d'as mozas", continuarán las tiradas de pichón. A las cuatro de la tarde habrá un festival taurino; a las cinco y media, dará comienzo la romería gallega; a las ocho y media, concierto en la Plaza Mayor, y a las once de la noche, fuegos artificiales y verbenas en la Plaza de España y Santo Domingo.

octubre, que asciende a la cifra de 62.132,83 pesetas.

#### CORTE DE LUZ

Mañana, domingo, de nueve de la mañana a diez y media, se cortará el suministro de energía eléctrica, para efectuar reparaciones.

#### NUEVO ALCALDE DE NEDA

El jefe comarcal del Movimiento, don Rodolfo Ucha Donate, como representante del gobernador civil, presidió la entrega de la Alcaldía de Neda, hecha por don Joaquín López Aristegui a don Gerardo Luaces Salvo, jefe local del Movimiento en dicha villa. Asistió el Consejo local en pleno, concejales y autoridades militares y civiles, entre las que se encontraban el secretario comarcal don Manuel Rodríguez Edreira; el delegado de excavativos, perteneciente a la Vieja Guardia, don Juan Armán Macía; el delegado del Frente de Juventudes, don Fernando Martínez Tenreiro; el tesorero comarcal, don Francisco Vives Accino, y el secretario de Información, don Ramón Quinteira López.

Una vez prestado juramento, el señor Luaces hizo uso de la palabra y le siguió en ella el alcalde saliente, cerrando el acto el jefe comarcal con breves palabras en las que exaltó las cualidades de ambos señores, agradeciendo los valiosos servicios prestados por el señor López Aristegui.

### BICICLETAS CIL

EXCS. COMERCIALES OMEGA Ltda. Rosalía de Castro, 1 y 3. - La Coruña

# PADRON y MARIN

#### EL PARTIDO DEPORTIVO A-FLAVIA APLAZADO PARA EL MARTES

A última hora se nos ha comunicado de la secretaría del Club Flavia S. D., que el partido que ayer anunciábamos desde estas mismas columnas para celebrar hoy, domingo, a las cuatro y media de la tarde en el estadio del Souto entre el Deportivo A. de La Coruña, y el titular local, correspondiente a la quinta jornada de la fase clasificatoria para ascenso a Tercera División, ha quedado aplazado para el martes, día 12, Fiesta de la Hispanidad, lo que viene a favorecer el gran contingente de aficionados padroneses que hoy se trasladan a La Coruña para asistir al gran "choque" Deportivo-Celta, ya que así podrán igualmente presenciar el martes, a las cuatro y media, en nuestro estadio, este sugestivo encuentro que nos ofrece hercúlicos y flavienos y para el que existe un ambiente de gran animación.

### MARIN DE SOCIEDAD

MARIN, 9.—En la Basílica de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza, se ha celebrado el matrimonial enlace de la señorita María de la Concepción Busset Pérez de Vargas, de distinguida familia madrileña, y el destacado maricense, ingeniero subdirector de Sección en la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", don Pedro Llovet Isla, siendo apadrinados por doña Inés Isla Grangel, viuda de González-Correa, tía del novio, y don Enrique Busset P. de Vargas, hermano de la desposada.

—Por don Salvador Santiago Troitíño y señora y para su hijo don Salvador, ha sido pedida al destacado armador de buques de pesca don Vicente Iglesias Ramonita la mano de su simpática hija Ramonita. Entre los novios se cruzaron valiosos presentes, quedando concertada la boda para fecha próxima.

#### DEPORTES

Bien podemos catalogar de acontecimiento el encuentro de fútbol que en San Pedro se celebrará el próximo día 12 entre el Racing de El Ferrol y nuestro titular, en honor de la Escuadra española surta en este puerto.

En el equipo ferrolano alinearán elementos del Club Celta con vistas al traspaso a la ciudad departamental. Formará el equipo visitante bajo las órdenes del entrenador internacional, Zamora.

La demostración de lo que representa para la afición un buen encuentro y el interés que éste ha despertado, es la gran petición de localidades ya vendidas con cuatro días fecha.

#### EL PUERTO

Estos días el movimiento portuario muy acentuado, dando un mayor movimiento al embarque de maderas y rollos de las cortas forestales, así como los minerales aliados para la fábrica de abonos "Cros".

Vapores entrados: "Berta", de Vigo, en lastre; "Duque del Infantado", de Huelva, con piratas; "Ana Rosa" y "Bergantiños", de Vigo, con importante cargamento de general para este puerto, y balandro "Galicia", de Villagarcía, en lastre.

Despachados: Vapores "Berta", para Gijón, con madera; "Duque del Infantado", para La Coruña, en lastre; "Bergantiños", para Gijón, con madera; "Ana Rosa", para Villagarcía, con madera; "Monte Contés", para el Sur, y "Morite Bizargui", para los puertos del Norte; balandro "Galicia", para Camposancos, con rollos.

Se espera procedente de Huelva, con piratas, el vapor "Borja".

#### CORISTANCO

El día 6 del corriente, primer miércoles de mes, celebró sesión el Ayuntamiento de Coristanco, tan dignamente presidido por don José Pichel Calvelo. Tomó la Corporación en pleno varios acuerdos de interés general para las 15 parroquias, especialmente en lo que se refiere a caminos, fuentes, lavaderos, puentes y otros servicios municipales, especialmente escuelas.

Acordó el Ayuntamiento construir dos escuelas en las parroquias de Coristanco y Castro, con las casas-habitación para las señoras maestras. Ne-

cesario es este servicio urgente al aportar su ayuda el Estado. Es de esperar que las autoridades provinciales apoyen este proyecto digno de consideración y también necesario en otras localidades. El servicio escolar que así mejor atendido. Es de esperar en diferentes etapas este Ayuntamiento tan bien dirigido y marcado por su señor alcalde, labore en favor de la cultura de la Patria, pues el hombre necesita siempre los momentos culturales, más en el momento de ingresar en las filas del Ejército o al emigrar para América. Es menos vergüenza, pero en otros tiempos indignaba ver marchar por el mundo tanto analfabeto.

Hace bien el señor alcalde, don José Pichel Calvelo, en preocuparse de los servicios municipales y en especial de la enseñanza que tanto ha de reportar a España.

#### RIBADEO

#### LETRAS DE LUTO

Con hondo sentimiento registramos hoy en estas columnas la triste noticia del fallecimiento de don Rafael García Méndez, culto abogado, nacido en la vecina villa de Castropol, el pasado, a los 54 años de edad, y causó hondo sentimiento en toda la zona del Eo, por tratarse de un valiente caballero revestido de excelentes dotes personales, tanto en el particular como en el profesional.

El Sr. García Méndez era natural de Ribadeo y llevaba varios años domiciliado en Castropol; no obstante continuaba siendo un ribadense por cien y de ello se enorgullecía y ostentaba siempre en todas partes. En sus tiempos, mozos había uno de los más sólidos punteros de "Ribadeo F. C.", en las épocas apogeyas del fútbol heroico y de inolvidable recordación, defendiendo siempre colores ribadenses con inusitado entusiasmo y enorme tesón.

Su entierro y funerales constituiron una enorme manifestación de dolor, a la que se sumaron todos los pueblos, villas y aldeas que baña el Eo, destacándose la nutrida representación ribadense.

Descanse en paz, y acompañemos su dolor a su esposa, hija, nietos y demás deudos, pidiendo a nuestros lectores una oración por su alma.

#### CULTOS

Han revestido extraordinario esplendor los diversos cultos celebrados las capillas de la V. O. T. y de los Padres Capuchinos (Virgen del Canto), en honor del Seráfico Padre San Francisco de Asís, con numerosa asistencia de fieles.

También resultaron solemnes los cultos religiosos habidos en la pilla de San Miguel en honor del Santo Arcángel y de la Santísima Virgen de Villaselán, que culminaron con una brillantísima procesión desde dicha pilla a la vecina y mencionada parroquia de Villaselán.

#### NATALICIOS

Felizmente ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro distinguido amigo don José González de Sela y Torres, de soltera María-José Aldaz Gofí.

También alumbró felizmente un hermoso niño doña Juana María Fernández Pérez, joven esposa de don José Martínez Sampedro.

Doña María-Carola Fernández del Dal, joven esposa de don Antonio Reina Rodríguez, dió a luz felicemente una preciosa niña.

Igualmente alumbró con toda felicidad un robusto varón, doña Juana-Francisca González Fernández, joven esposa de nuestro convecino don Angel Fernández Sánchez.

Felicidades a los venturosos padres.

#### Motorismo

### Rallye Internacional de los mil kilómetros

RIBADEO, 9.—(De nuestro correspondente).—Mañana, lunes, 11 del actual, a la una de la tarde, llegarán a Ribadeo los participantes en la prueba motorista "I Rallye Internacional de los mil kilómetros", organizada por el "Pueblo Gallego" y "Moto Club de Vigo". Después de comer se celebrarán en esta villa varias competiciones.

Es de hacer resaltar el hecho de que con los motoristas viene un equipo encargado de filmar una película cinematográfica, con destino a la América Latina y que en Ribadeo tendrá algunas fases: deportiva, panorámica, de usos y costumbres de los alrededores.

Reina gran entusiasmo en toda la población con motivo de este interesante "rallye" motorista y en honor de sus componentes se llevarán a cabo diversos y brillantes actos.

#### Cruz Roja Española

El próximo miércoles, día 13, a las seis y media de la tarde, y en la sala de juntas de la asamblea de esta institución, Panaderas, 12, tendrá lugar la apertura del Curso de 1954-55, para damas enfermeras auxiliares voluntarias de la Cruz Roja Española, a las que están obligadas a asistir las alumnas de primero y segundo curso matriculadas, quedando también invitadas todas las damas enfermeras de la asamblea.



## Doña Antonia Gabin y Gabin

FALLECIO CRISTIANAMENTE EL 29 DE SEPTIEMBRE A LOS 78 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Andrés Golpe Moreira; sus hijos, Manuel, José, Dolores (ausente), Francisco, María y Nieves; hijos políticos, Carmen Pérez del Río, María Posa Illanes, Manuel Bonome Panete (ausente), María Illanes Illanes, Emilio Pereiro Sueiro y Arturo Vieites Rodríguez (ausente); hermanos políticos, María Ignacia Fandiño Dapena y José Raposo Otero; nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

DAN las más expresivas gracias por la asistencia a la conducción de su cadáver y funerales celebrados en la iglesia de San Pantaleón das Viñas y ruegan la asistencia a las misas gregorianas que comenzarán el día 16 de los corrientes, a las 8 de la mañana, en la capilla de las RR. MM. Josefinas, así como las del 29 de cada mes, que se celebrarán en la iglesia de Santa Lucía y la del mismo día en la de San Pantaleón das Viñas, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

La Coruña, 10 de octubre de 1954.

# Importancia de las centrales térmicas en la producción eléctrica

A pesar de que los veraneantes del norte han sufrido un verano lluvioso y frío, las condiciones meteorológicas para la producción de electricidad, este año, en el conjunto de la península, no han sido favorables. Las lluvias norteafricanas han carecido de profundidad y han alcanzado solamente a los salios cercanos de la costa, en la meseta y en las montañas, y, en cambio, en las zonas del sur, el verano ha sido extremadamente seco; en otras zonas, como en las cuencas del Tago y Júcar, no solamente los meses de verano han sido normalmente secos, sino que el invierno ha tenido un exceso de lluvias que los grandes embalses construidos en dichos ríos, como el embalse de Alarcón, empezando el verano prácticamente vacíos. Esta carencia de lluvias en las zonas citadas ha creado la difícil situación por la que se está atravesando, en los últimos meses, en el Centro, Norte, Noroeste, Cataluña y Levante, zonas por otra parte, interconectadas entre sí.

Para evitar esta carencia de electricidad no hay más remedio que ampliar el número y la potencia de las centrales térmicas, y, especialmente en los años secos, las centrales térmicas.

Desde hace varios años se trabaja activamente en la instalación de centrales térmicas. El I. N. I. ha tomado parte muy activa en la construcción de térmicas y ha puesto en servicio, desde 1940, las cuatro potentes instalaciones de Escatrón, Compostilla, Puertollano y Puentes de García Rodríguez. Ha instalado también diez centrales móviles de potencia media repartidas en varias zonas, y recientemente puso en servicio una central flotante en Cartagena de 2.600 kw, y otra en Huelva de 7.500 kw, y más recientemente todavía, en los primeros días de septiembre último, ha entrado en servicio en Compostilla un turbogruppo de 57.000 kw. al día. En Escatrón se está terminando el tercer grupo con lo que se podrá producir dentro de pocos meses cerca de los dos millones y medio de kw. diarios.

Esta magnífica política del Caudillo de España, realizada por su Gobierno, ha permitido, en materia de electricidad térmica que se pasase de 879 millones de kw. en 1952 a 1.418 millones en 1954. Las dificultades eléctricas de este año han podido ser vencidas gracias a la aportación de estas centrales térmicas. Si sólo hubiéramos dispuesto de centrales hidráulicas, las restricciones habrían sido rigurosísimas y el colapso económico de la nación de gran importancia. Por ello, en el total plan nacional de centrales térmicas, se prevén todavía futuras ampliaciones de las centrales de Compostilla y Escatrón, con grupos probablemente de 100.000 kw, y nuevas centrales en Avilés, la Robla y Mieres con grupos de 60.000 kw, todas ellas para aprovechar combustibles de calidad inferiores. Las centrales térmicas funcionando a toda su potencia han permitido que las restricciones hayan sido, este verano, mínimas, en comparación con años anteriores. Gracias a la instalación de las mismas, por haber pasado de los 4,70 millones de kw. diarios de energía térmica producida en 1952 a los 8,63 mi-

llones de kw. diarios en 1954, han podido funcionar, en gran parte, las industrias españolas y han tenido alumbrado sus ciudades.

El servicio prestado por las centrales térmicas a la industria nacional ha sido, en consecuencia, importantísimo y vital. Cuando el plan nacional de construcción de centrales térmicas esté totalmente terminado en los tres próximos años, finales del plazo, la energía térmica producida será de 2.500 millones de kw. anuales, es decir un 25 por 100 del total de energía eléctrica producida, se habrá evitado la angustia a que nos lleva la contingencia de que el año sea seco. Hoy, las centrales térmicas en funcionamiento contribuyen a paliar en grandísima manera, los efectos de la sequía. Mañana la habrán resuelto por completo.

## Delegación Provincial de Sindicatos

### CONCURSO PUBLICO

La Delegación Provincial de Sindicatos, saca a concurso público la contratación del servicio de calefacción de sus dependencias, sitas en Pardo Bazán, 27.

El pliego de condiciones, se halla de manifiesto en la Secretaría Provincial de esta C. N. S. (Oficina Mayor), sita en el mismo edificio, a disposición de los interesados, en días y horas hábiles de oficina.

El plazo de presentación de proposiciones, finalizará a las trece horas del lunes 25 de octubre. Los gastos del presente anuncio serán a cargo del adjudicatario.

La Coruña, 9 de octubre de 1954. El Secretario Provincial de Sindicatos.

La CRUZ ROJA atiende a todos los enfermos pobres, con médicos y medicinas. Ayudadle, suscribiéndote como socio protector. Panaderas, 12. Teléfono 2281.

## El M. I. señor DON LEONCIO BARRO LAGE

Canónigo Doctoral de la R. e I. Colegiata y Vicario de las Madres Capuchinas Falleció en esta ciudad el día 5 del actual, después de recibir los Santos Sacramentos. — R. I. P.

Se invita a todos los Antiguos Alumnos del Catecismo de San Roque, del que fué inolvidable Director D. Leoncio Barro, y a todas las personas piadosas, a la Santa Misa que en sufragio de su alma se celebrará el próximo martes, día 12 del actual, a las nueve de la mañana, en la Iglesia Conventual de las Madres Capuchinas de esta ciudad.

La Comisión de Antiguos Alumnos AGRADECE la asistencia a tan piadoso acto.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta diez palabras: 2<sup>da</sup> pesetas \* Cada palabra más: 25 céntimos \*

## AGENCIAS

**PASAJES** clases 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y turística. Precio oficial. Para Nueva York, La Habana, La Guayra, Río, Santos, Montevideo, Buenos Aires, etc. Le informaremos gratuitamente sobre los requisitos necesarios de su viaje. Visítenos sin compromiso. "Viajes Ortega" (Agencia Oficial de viajes) Delegado: Daniel Varela, Teresa Herrera, 10. Teléfonos 3522 y 7227.

**ASUNTOS.** Documentos de Tribunales, Juzgados, Oficinas Estado. Ricardo Seoane Rodríguez, Procurador. Cantón Pequeño, 24.

**EFICACES** resultarán sus anuncios en Prensa, Cines, Radios, encomendándolos a "Reclam", Santa Catalina, 27. Teléfonos 2903 y 4505.

## ALQUILERES

**INTERESA** piso económico preferentemente sectores Torre, Orillamar y San Amaro. Ofertas Telef. 2274, de 4 a 8.

**ALQUILASE** en plaza Arcángela, piso amplio soleado, esquina. Razón: San Andrés 9-10.

## AUTOMOVILES

**ATENCIÓN.** en ocho días le haremos conductor. Tres coches distintos para aprender. Tres profesores especializados para enseñar. Grandes facilidades para pagar. "Academia Marte", Linares Rivas, 4

**VENDO** motor aceite pesado, con caja de cambio, 96 HP. seminuevo. Marcial Adalid, 11. Teléfono 7672.

**VENDO** varios automóviles. Luis Fernández Fontán, 3, bajo.

**CONDUCTORES** de automóviles se preparan rápidamente y bien. En plazo breve obtendrán el carnet necesario: 3.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 1.<sup>a</sup> o 1.<sup>a</sup> especial de acuerdo con el Código de Circulación. Academia Fernando Rey. San Andrés, 164-1.<sup>o</sup> teléfono 4311. La Coruña.

**VESPA** muy buen estado. Se vende. Razón: Galera, 44. Coruña.

**CHOFERES:** Escuela "Español", garantiza enseñanza completa con carnet. Director: Capitán Diplomado Automovilismo. Santurjo, 16 (Cuarto Caminos)

**AUTOMOVILES** nuevos, entrega rápida en España, pagados en divisas. Baigorri Velázquez, 2, Madrid.

**HAGASE** conductor de automóviles en Academia Galicia. Carnets de todas categorías, coches para examen. Comandante Fontanes, 25.

## AVISOS

**ALHAJAS** tasador autorizado. A. Hernández Gil Joyero, fabricante. San Andrés, 35-1.<sup>o</sup> Teléfono 1102.

## COMPRAS

**COMPRO** anchos, Estibada en 1953. Ofertas: Eugenio Rial. Cautadas, 23. Vigo.

**ALHAJAS** Compro brillantes y objetos de oro y plata. Hernández. Teléf. 1102. San Andrés 35-1.<sup>o</sup>

**COMPRO** coche 8/10 ó furgoneta 10/12 HP. directamente sin intermediarios. ofértese con todo detalle. Apartado 34 Santiago.

## COLOCACIONES

**GANE** dinero. Fabricación domicilio. Compro producción. Condiciones: Apartado, 544. Madrid.

## DEMANDAS

**AGENTE** publicación, suscripciones, desea introducida revista comercial. Escribir con referencias: Apartado 194 Sevilla.

**REPRESENTANTES** locales y viajantes zonas Norte y Centro desea importante casa exportadora vinos, coñac. Indtil dirigirse sin buenas referencias y es imprescindible conocer el viaje de estos productos. Escriban Apartado, 26. Jerez.

## ENSEÑANZAS

**JOVEN** extranjero da clases de francés y alemán a domicilio. Individual o en grupo. Diríjase al teléfono 7167

## GESTORIAS

**GESTORIA** Vazcal; Director José Vázquez Blanco. Pasaportes, documentaciones, gestiones en general. Juana de Vega, 32, segundo. Teléfono 3620. La Coruña. (Visado Colegial núm. 54).

## TESTAMENTARIAS

**TESTAMENTARIAS,** derechos reales, documentos, expedientes, pensiones civiles y militares y de todas clases. Francisco Martínez Sevilla. Gestor Administrativo Colegiado. Marina, 15 y 17 bajo. Visado de Censura Colegial número 596.

## MAQUINARIA

**MAQUINARIA** y herramientas de precisión. Aceros nacionales y de importación. "Auto-Industria" Santa Lucía, 21 y 23. Teléfono 1341. La Coruña.

## HUESPEDES

**ESTUDIANTES.** Estables. Servicio esmerado, confort y economía. Pensión Bahía. Concepción Arenal, 15. Teléfono 5954.

## TURBINAS

**TURBINAS** hidráulicas, 60 y 100 caballos. Dínamo 6 caballos, 700 revoluciones. Razón: La Hidráulica, Fuente San Andrés, 17 1.<sup>o</sup> Telef 5933.

## MAQUINAS PUNTO

**MAQUINAS** de hacer punto. Rosalía Castro, 1. La Coruña.

## MODISTAS

**FAJAS** Maruja. En tela y gomas. Especialidad en medida. Barreira, 24, primero.

## CAFETERA

**CAFETERA** de ocasión "Omeiga". Camino bajo de Juan Flórez 87.

## OFERTAS

**ARREGLO** metálicos, telas nuevas, a domicilio. Fontela. Plaza España, 49. Teléfono 6968

## PELUQUERIAS

**PERMANENTES** cristal tintes. Peluquería "Los Suizos", Linares Rivas, 26 Teléfono 3291.

## PERDIDAS

**CAJA** de Ahorros, Extraviada libreta número 69.906. Expedirse duplicado plazo ocho días. El director.

## PRESTAMOS

**PRESTAMOS** operaciones de crédito y compra-venta de toda clase de valores. Francisco Martínez Sevilla. Corredor de Comercio colegiado, notario mercantil. Marina, 16 y 17, bajo.

## TINTORERIAS

**EN** seis horas su traje lavado en seco y planchado a vapor. Teñido y desinfectado de ropa. Se garantizan trabajos. Tintorería Hércules, San Nicolás, 32. La Coruña y Tintorería Amigo. General Aranda, 153 y Real 84, El Ferrol del Caudillo.

## AVISO

**AVISO.** Tintorería "La Cubana". Rúa Nueva, 24, no tiene sucursales.

## TRASPASOS

**NEGOCIO** ultramarinos, mucha clientela. Informar: Pancho Sol, 5-2.<sup>o</sup>. Teléfono 7565.

## REGALOS

**REGALOS** fáciles, cómodos y selectos. Colonias, Extractos, Lociones, Perfumes. San Andrés, 93. DROGUERIA CELTA

## VARIOS

**HABILITADO,** gestor de clases pasivas colegiado. Laureano Martínez, Marina 16 y 17 bajo-centro. La Coruña.

## FAMILIA

**FAMILIA** admite dos chicas estudiantes, cerca Escuela Normal. Horas oficina, 3631.

## VENTAS

**SE** vende máquina hacer punto 10/70 rodamiento bolas. Razón: Apartado, 333.

## SOLAR

**SOLAR** 8 por 16 razón José Lombardero, 67-2.<sup>o</sup>

## COMEDOR

**COMEDOR** nuevo, castaño macizo. Se compone: seis sillas, mesa, trinchero y aparador. 4.500 pesetas. Matadero, 35.

## DORMITORIO

**DORMITORIO** nuevo, de castaño macizo, compuesto: armario de 1,30 de frente, con luna, cama de matrimonio, dos mesillas de noche. Vendo todo por pesetas 2.600. Arenal, 17, bajo.

## CAFETERA

**CAFETERA** de ocasión "Omeiga". Camino bajo de Juan Flórez 87.

**CUPON PRO CIEGOS**

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE AYER 206

Arte y gusto

**IMPRESA**

*El Ideal Gallego*

**Rapidez y economía**

RUBINE, 16 LA CORUÑA

## Clasificación moral de los espectáculos de hoy

- CINES
- Amor a medianoche (3 R.).
  - El diablo siempre pierde (4).
  - Pan, amor y fantasía (3).
  - Los héroes del domingo (3).
  - Tempestad en la cumbre (3).
  - Vuelven de la guerra (1).
  - La condesa Alexandra (3).
  - Revueña en Haití (2).
  - Francis en las carreras (1).
  - El águila roja (2).
  - En una isla contigo (3).
  - El signo del renegado (3).
  - El inspector de hierro (3).
  - Malasia (2).
  - Sedución (4).
  - El gran secreto (2).
  - Los sobornados (3 R.).
  - Obsesión (2).
  - La ruta del Cairo (2).
  - Adorable coqueta (3).

## Farmacias de guardia

Durante la próxima semana estarán de guardia las siguientes farmacias: Doña Carmen Gómez Fernández, Cantón Grande, 1. Don Manuel González Bruned, Real, 3. Doña Elisa Pumplido Esperante de Vigil, Adelaida Murro, 4. Don Incencio Reviejo de Castro, Juan Flórez, 99. Doña María Segunda Vázquez García, Plaza de Pontevedra, 18 y 21. Doña Amelia Vázquez Navarro, Avenida General Sanjurjo, 82.

## LEA Y ANUNCIESE EN EL IDEAL GALLEGO

**VENDO** molinera eléctrica, funcionando; dos pares piedras, uno treinta, Antonio Abalo, Avenida López Ballesteros. Teléfono 215. Villagarcía de Arosa.

**MAQUINAS** punto, guías hilos seis tensores colores. Rodamientos, adaptables a motor. Casa Coca, Espoz Mina, 13. Madrid.

**SE** vende magnífica casa nueva, desocupada, 3 plantas, en las inmediaciones Plaza de Vigo. Precio 230.000. Puede rentar 2000 Uge venta. Olmos, 16 primero "Cabana".

**VENDO** 2 casas de tres plantas, con piso libre de 8 habitaciones: cocina, baño, etc y con dos solares al lado, rentando todo 1.600. Precio del conjunto: 235 mil. Situación inmediaciones Plaza María Pita. Informes: Agencia de compra-venta en Olmos, 16 primero. "Cabana".

**VENDO** en Aveiro nida General Sanjurjo, magnífica casa cuatro plantas, esquina, derecha izquierda, acogida a la ley sin contribución, rentando 2.300; precio 345 mil "Cabana". Olmos, 16 primero. Teléfono, 1857.

**VENDO** importante casa seis plantas, máximo confort, exenta del 90 por cien de todos impuestos 20 años; magníficamente situada en principal avenida de frente al puerto. Precio 465.000, rentando 2.720, con máximas facilidades de pago. "Cabana". Olmos, 16 primero. Teléfono 1857.

**GALLER** frena ahora mejor todavía. Forros moldeados y discos embrague todas medidas. Venta y montaje en Edelmiro Rodríguez, Juan Flórez, 21-23. La Coruña.

**MAQUINAS** punto, de rematar y de medidas, últimos modelos. Contada plazos. Elegancias "Margot", Monte ro Calvo, 2. Valladolid.

**INOVIOS** Muebles de castaño, económicos. "Sergio", Ferrico Tapia, 32, teléfono 5390.

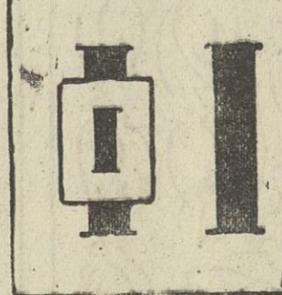
**MAQUINAS** de coser y aparatos de radio. Ventas a plazos desde 3,90 diarios sin fiador. Informar teléfono 4340.

**BOCOYES** de castaño, ocasión Hospital. 46/

**LOS** anuncios en "El Ideal Gallego" son siempre eficaces.

## PASATIEMPOS Y HUMOR

JEROGLIFICO NUM. 2105



-¿Te fijaste en ellas?

Solución al crucigrama: HORIZONTALES.—1, Pas. 2, Marín. 3, Celosía. 4, Sola. Ovut (tubo). 5, Ido. Ere. 6, Nudo. Olas. 7, Nítidas 8, Arras. 9, Aes. VERTICALES.—1, Sin. 2, Codón. 3, Melodía. 4, Pala. Otra. 5, Aro. Iré. 6, Siso. Odas. 7, Nivelas. 8, Auras. 9, Tes.



-Jorge, ¡tú me ocultas algo!

## EL SEÑOR

# Don Martín Rodríguez Blanco

FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 9 DE OCTUBRE DE 1954 Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña Ramona Amado Loriga; sus hijas María del Pilar, María Josefa y María Dolores; sus hermanos, don Agustín, don Antonio y don Juan; sus hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

**PARTICIPAN** a sus amigos tan sensible pérdida invitándoles al solemne funeral que por su eterno descanso se celebrará en la iglesia parroquial de San Jorge el día 11 del corriente a las once menos cuarto de la mañana, asimismo a las misas de siete y media y once y media de la mañana en la conventual de Santo Domingo que se celebrarán en el día de hoy.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, el Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de Zaragoza y el Excmo. y Rvdmo. Obispo de Madrid-Alcalá se han dignado conceder las indulgencias en la forma acostumbrada

## EL SEÑOR

# Don Lorenzo Riveira Míguez

Falleció en el día de ayer, en su casa de Miño, después de haber recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su afligida esposa, doña Josefa García; hijos, María Celia y José María; hijos políticos, Plácido Cagiao y Dominga Varela; madre política, doña María Allegue Martínez; nietas, Elvita, Margarita y Amparito; primos y demás familia,

**RUEGAN** a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen asistan a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Miño, hoy, a las 4 de la tarde, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

MIÑO, 10 de octubre de 1954.

# El Ideal Gallego

Año XXXVIII.—Número 11.683.—Avenida de Rubine, 16

La Coruña, Domingo 10 de Octubre de 1954

Tfnos.: Redacción 1177 y 1594. Admón. 1540

## DE AQUÍ Y DE ALLÁ

### ACOMETIDOS POR UN JABALI

TERUEL, 9. — Un jabali de gran tamaño acometió en el pueblo de Castel de Cabra a Antonio Pena Serrano, que se hallaba cuidando unos bueyes y que hubo de subirse a un pino para evitar las acometidas del animal. Poco después el jabali se abalanzó contra el cazador José Sanz Villar, quien no había visto en su vida un animal de esta especie, pero tuvo la serenidad de ánimo suficiente para echarse la escopeta a la cara y darle muerte. En la bástula dió un peso de 87 kilos.—(EFE)

### ENORME Y EXTRAÑA AVE

LA SOLANA (CIUDAD REAL), 9.—En un terreno escarpado de las inmediaciones de esta villa, un ave desconocida se lanzó contra el cazador Manuel Márquez, que descendía a la sombra de un árbol. El hombre se incorporó rápidamente y le hizo frente, consiguiendo ahuyentarlo y, sin pérdida de tiempo, disparó su escopeta destrozándole la cabeza. El ave tenía una envergadura de dos metros y sus peludas garras eran infinitamente más poderosas que las del águila real. No ha podido averiguarse su especie porque, en muy poco tiempo se corrompió y hubo de enterrarla. Ninguno de los más viejos cazadores y campesinos de estos contornos habían visto hasta ahora un volátil de tan extraordinario tamaño.—(CIFRA).

## Mendes-France pidió la confianza de la Asamblea para los acuerdos de Londres

### Rusia se vió sorprendida por el éxito de la reunión occidental, confiesa Molotof

PARIS, 9.—El primer ministro, Pierre Mendes-France ha pedido a la Asamblea Nacional un voto de confianza sobre los acuerdos adoptados en la conferencia de los nueve.

La votación ha sido fijada para el martes próximo por la tarde.—(EFE).

### MOLOTOF, EN SITUACION APURADA

BERLIN, 9.—Molotof ha dicho a los altos jefes comunistas de Alemania oriental que la Unión Soviética ha sido sorprendida por el acuerdo de Londres de las nueve potencias de rearmar a Alemania occidental, según manifiesta el diario "Neue Zeitung", órgano de la Alta Comisaría norteamericana.

Al citar informes de la zona oriental, dice que Molotof manifestó ayer que el acuerdo había sido una sorpresa para Rusia después del fracaso de la C. D. E. y que iniciaba una nueva era en la política europea. Manifiesta también el periódico, que los jefes políticos alemanes quedaron impresionados por las declaraciones de Molotof, pues habían esperado un nuevo plan soviético con propuestas de conferencia general europea de seguridad y blo-

queo de la aplicación de las decisiones de Londres. También dice el diario, que Molotof está en situación apurada en Moscú por no haber previsto el acuerdo de Londres.—(EFE).

### RECHAZAN EL REARME ALEMÁN

FRANCFORT DEL MAIN, 9.—El poderoso Congreso de los Sindicatos laborales de Alemania occidental, ha rechazado el rearme alemán por votación casi unánime.

De un total de cuatrocientos delegados, sólo cuatro votaron en contra de una resolución que se opone a la participación de Alemania occidental en la defensa occidental; los demás, lo hicieron a favor de la misma. Esta votación se realizó en el tercer Congreso nacional del "Deutscher Gewerkschaftsbund".

En la resolución aprobada, se hace constar "con gran preocupación", los resultados de la conferencia de Londres de las "nueve potencias" que prepara el terreno para la participación alemana en un "sistema de política de poder".

El Congreso que representa a unos seis millones de trabajadores de Alemania occidental alega que la inclusión de Alemania occidental en un ampliado sistema defensivo del pacto de Bruselas perjudica gravemente las perspectivas de reunificación de un país dividido.

"La remilitarización alemana —añade— amenaza al pueblo germano con el peligro de un Estado autoritario que podría significar el fin del movimiento obrero alemán a favor de la creación de una democracia política, social y económica.—(EFE).

## La estatua del Cid



Le ha sido entregada oficialmente al alcalde de Burgos la estatua del Cid, obra del escultor Juan Cristóbal, que en la primavera próxima será inaugurada en la plaza de Primo de Rivera de la capital castellana, patria del Campeador

(Foto Santos Yubero)

## Viviendas confortables y baratas



CARTAGENA.—Han sido entregadas en sencillo acto, las 176 casas protegidas, construidas por la E. N. Bazán para sus empleados. Estas casas están divididas en varios bloques, tienen todos los servicios, cuartos de baño, y termosifón, y su alquiler oscila entre 195 y 300 pesetas

(Foto Sáez)

## LETRAS

REVISTA DEL HOGAR

## EL TIMIDO

Por FRANCISCO JAVIER MARTIN ABRIL

Todos conocemos a hombres tímidos, silenciosamente tímidos o tímidamente silenciosos, cuya personalidad ha sido estudiada por la ciencia y llevada muchas veces a la literatura. El tímido quisiera pasar inadvertido siempre, y toda su gran lucha se reduce a eso: a que nadie note su presencia. Exagerando las cosas, podríamos decir que el tímido se dejaría matar, antes que abandonar su actitud de timidez. Los psiquiatras aludirán a este complejo, y los novelistas se refocilarán en la descripción minuciosa de tales tipos. ¡Curiosos tipos, estos! El hombre tímido, instintivamente, irá cediendo puestos y más puestos en la cola para el despacho de billetes, y cuando haya desaparecido la cola, se acercará él a la taquilla y pedirá mil perdones por lo que va a solicitar. ¡Cuántas veces pierden el "Metro", el autobús, el tranvía, los hombres tímidos! Yo tuve un compañero de esta clase, cuya timidez era inútil pelear. "¿Quieres hacer el favor de comprarme una corbata?" Y teníamos que comprarle las corbatas, los calcetines, hasta las cajetillas de tabaco, porque él "no se atrevía". Teníamos, sí, que representarle en todos los pequeños negocios de la vida cotidiana, porque a él "le daba vergüenza". "Anda, vete tú por mí..." "Habla tú..." "No me dejes solo..." ¡Una pena!

Recientemente descubrí a un hombre tímido en un "guateque". Yo, no sé si por casualidad o por temor a pasar la raya de la educación, no suelo comer ni beber apenas en el "lunch", en el vino de honor, en la copa de vino español. Hago como que he comido y bebido, mientras los demás se dedican a mover la barbilla infatigablemente. En esta situación, me encontré con un hombre tímido. Le pregunté que por qué no participaba en el ágape, y me contestó: "Ya ve usted. No sé qué me da. No me atrevo. Y el caso es que tengo apetito". Yo, entonces, le acerqué una fuente de bocadillos, el tímido cogió dos emparedaditos, subrepticamente, como si estuviera realizando un hurto, y desapareció de mi vista. No le volví a ver en toda la tarde.

La timidez, que en ocasiones puede parecer buena educación, en otras, puede parecer grosería. El tímido se hará el distraído para no saludar, permanecerá callado en las tertulias y andará por la vida de puntillas, para que nadie se percate de su presencia. Ahora bien, ¡cuidado con los tímidos, cuando los tímidos se desmandan! Echaos a temblar. Un tímido que, de pronto, pierde los estribos, se convierte en un ser terrible. Es entonces cuando el tímido dice todo lo que no dijo a lo largo de su vida, y con una claridad verdaderamente brutal. Es su desquite, es su momento. Es el grito estridente de la timidez. Luego, el tímido volverá a encerrarse en su concha y seguirá haciendo de las suyas; es decir, no haciendo procurando no hacer. Y al entrar en una casa ajena, el tímido quemará la alfombra, romperá el florero, se tropezará con una mesita... Y, a veces, para contrarrestar su timidez, caminará con ademanes de perdonavidas y sacará un vozarrón estupendo.

Tengamos, señores, para los nombres tímidos, un gesto de comprensión y de amabilidad. No seamos crueles con los tímidos, porque no tiene gracia y porque, además, corremos peligros. Y hagamos todo cuanto esté en nuestra mano para que se incorporen a la corriente de la normalidad y puedan gozar tranquilamente, sin avergonzarse, de tantas cosas bellas que todavía quedan en el mundo.

(Reproducción prohibida).

## DESCOBRIMIENTO Por Cebreiro



—TANTO NOS LEVAR AO MONTE E VEL' AHI TES ONDE E QUE ESTAN OS COELLOS E AS PERDISES!

## Un 'super-radar' para detectar a los aviones enemigos

KNOXVILLE (TENNESSEE). — El doctor Marcel Migeotte, del Instituto de la Universidad de Lieja (Bélgica), ha manifestado hoy que los Estados Unidos disponen de un "super-radar" que puede detectar la presencia de aviones enemigos al detectar rayos luminosos invisibles reflejados por el aparato que se aproxima.

El profesor Migeotte señaló asimismo que los proyectiles dirigidos pueden mantenerse en su trayectoria mediante el empleo de radiaciones luminosas invisibles, especialmente de rayos infrarrojos. Esto ha llevado al invento de un aparato de puntería para el fuego nocturno conocido con el nombre de "Sniperscope", que utiliza el efecto norteamericano.

El doctor Migeotte está en relación con la Oficina Europea del Mando de Investigaciones y desarrollo de las fuerzas norteamericanas, y ha pronunciado una conferencia en un ciclo organizado por la Universidad de Tennessee.—(EFE)